

# AUSTIN

---

USER MANUAL



**urbanista**

<b>ENGLISH</b> <sup>(EN)</sup>	<b>02</b>
<b>ESPAÑOL</b> <sup>(ES)</sup>	<b>04</b>
<b>DEUTSCH</b> <sup>(DE)</sup>	<b>06</b>
<b>FRANÇAIS</b> <sup>(FR)</sup>	<b>08</b>
<b>ITALIANO</b> <sup>(IT)</sup>	<b>10</b>
<b>PORTUGUÊS</b> <sup>(PT)</sup>	<b>12</b>
<b>NEDERLANDS</b> <sup>(NL)</sup>	<b>14</b>
<b>POLSKI</b> <sup>(PL)</sup>	<b>16</b>
<b>SVENSKA</b> <sup>(SV)</sup>	<b>18</b>
<b>SOUMI</b> <sup>(FI)</sup>	<b>20</b>
<b>日本語</b> <sup>(JA)</sup>	<b>22</b>
<b>简体中文</b> <sup>(ZH)</sup>	<b>24</b>
<b>EESTI KEEL</b> <sup>(EE)</sup>	<b>26</b>
<b>LIETUVIŲ</b> <sup>(LT)</sup>	<b>28</b>
<b>LATVISKI</b> <sup>(LV)</sup>	<b>30</b>
<b>БЪЛГАРСКИ</b> <sup>(BG)</sup>	<b>32</b>
<b>ČEŠTINA</b> <sup>(CZ)</sup>	<b>34</b>
<b>ROMÂNĂ</b> <sup>(RO)</sup>	<b>36</b>
<b>SLOVENČINA</b> <sup>(SK)</sup>	<b>38</b>
<b>TÜRKÇE</b> <sup>(TR)</sup>	<b>40</b>
<b>العربية</b>	<b>42</b>

# URBANISTA AUSTIN

Thank you for purchasing an Urbanista product.

---

## POWER ON AND OFF

The earphones automatically power on and off as you open and close the charging case lid. Five minutes of disconnect will automatically power off. If your earphones are automatically powered off outside the charging case, you can press the left and right sides separately for 5 seconds to power them on.

## FIRST-TIME PAIRING AND RECONNECTING

Open the charging case lid to initiate first-time pairing. Go to the Bluetooth settings on your device and select "Urbanista Austin" to connect. The LED will turn off as the earphones successfully connect. The earphones will automatically try to reconnect to the last connected device every time they are powered on.

## CONNECT TO ANOTHER DEVICE

Disconnect the earphones from your device to enter pairing mode again.

## TOUCH CONTROLS

Use the double- and triple-tap commands to control music and calls.

- **Play/Pause:**  
Double-tap left or right side
- **Previous song:**  
Triple-tap left side

- **Next song:**  
Triple-tap right side
- **Answer/Hang-up:**  
Double-tap left or right side
- **Reject a call:**  
Long-press left or right side
- **Activate Voice assistant:**  
Long-press left side

## RESET

Should the earphones fail to connect, be unstable or unresponsive, please follow the below steps:

- Put the earphones back in the charging case and close the lid. Reopen after 10 seconds to pair or reconnect to your device.

Should the problem persist, please follow the below steps for a full reset:

1. Remove "Urbanista Austin" from the Bluetooth list on your device
2. Take out the earbuds from the charging case
3. Tap the earbuds 7 times, and the earbuds' LED will flash 3 times and turn off automatically. The earbuds are reset successfully.
4. Turn on the earbuds and they are ready to connect with your bluetooth device.

**Tips:** If the earbuds are paired, tapping only one of the earbuds 7 times can reset both of them.

## CHARGING AND BATTERY

The earphones will automatically start charging when put back into the charging case. When the charging case battery is low the LED will flash 4 times and then turn off. A “low battery” voice prompt will notify you when there are 30 minutes of playtime remaining, after which the earphones will automatically turn off.

Use the included USB Type-C cable connected to a power source to charge

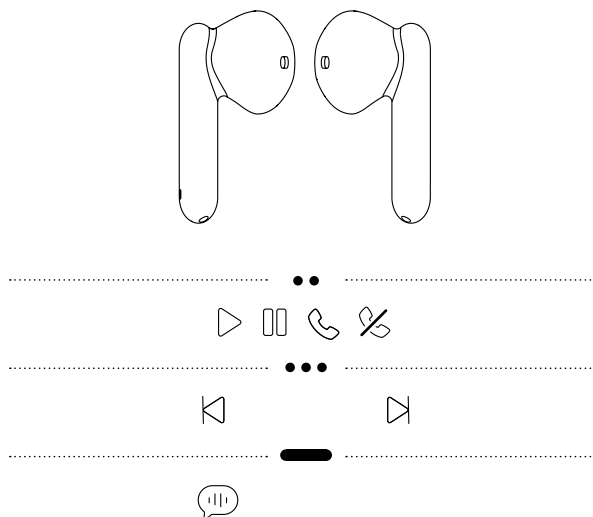
the case. The “Battery Status Indicator” (1) will flash white during charging and be solid white when the case is fully charged.

## TROUBLESHOOTING

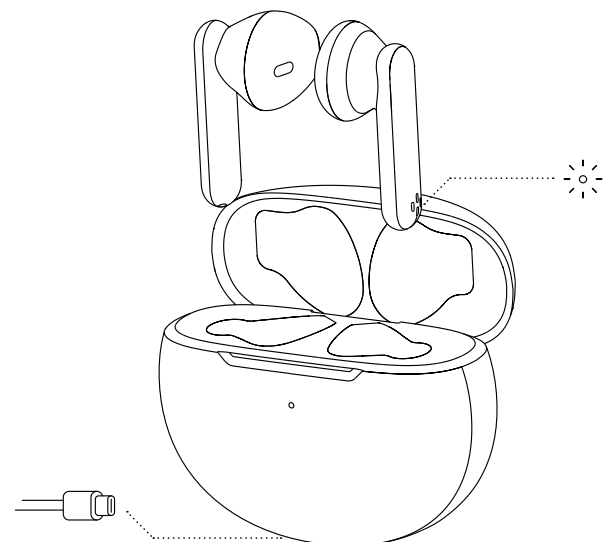
If you have any additional questions, please visit our online help center where you will find our FAQs and an online version of this manual:

<https://support.urbanista.com/>

## TOUCH CONTROLS



## CHARGING CASE



# URBANISTA AUSTIN

Gracias por elegir un producto Urbanista.

---

## ENCENDIDO Y APAGADO

Los auriculares se encienden y apagan automáticamente cuando abres o cierras la caja de carga. Desconexión automática tras cinco minutos de inactividad. Si tus auriculares se apagan automáticamente cuando están fuera de la caja de carga, presiona el auricular izquierdo y el auricular derecho durante cinco segundos para encenderlos.

## CONEXIÓN INICIAL Y RECONEXIÓN

Abre la caja de carga para iniciar la primera conexión con otro dispositivo. Accede al configurador de Bluetooth de tu dispositivo y selecciona "Urbanista Austin" para iniciar la conexión. El LED se apagará cuando los auriculares se hayan conectado con éxito. Los auriculares se conectarán automáticamente al último dispositivo al que estaban conectados cada vez que los enciendas.

## CONECTAR CON OTRO DISPOSITIVO

Desconecta los auriculares de tu dispositivo para activar el modo conexión otra vez.

## CONTROLES DE CAMBIO

Usa los comandos de presión en los auriculares para controlar música y llamadas.

- **Reproducir/Pausa:**  
Pulsa dos veces el auricular izquierdo

o derecho.

- **Canción previa:**  
Pulsa tres veces el auricular izquierdo
- **Siguiente canción:**  
Pulsa tres veces el auricular derecho.
- **Contestar/ Colgar:**  
Pulsa dos veces el auricular izquierdo o derecho
- **Rechazar una llamada:**  
Pulsa continuamente el auricular izquierdo o derecho
- **Activar asistente de voz:**  
Pulsa continuamente el auricular izquierdo

## REINICIAR

Si los auriculares no se conectan, no responden o el sonido es inestable, por favor sigue los siguientes pasos.

- Vuelve a meter los auriculares en la caja de carga y cierra la tapa. Abre la tapa después de 10 segundos para volver a conectarlos con tu dispositivo.

Si el problema persiste, sigue las instrucciones siguientes:

1. Elimina "Urbanista Austin" del Bluetooth de tu dispositivo.
2. Saca los auriculares del estuche de carga
3. Golpea suavemente los auriculares 7 veces y el LED de los auriculares parpadeará 3 veces y se apagará automáticamente. Los auriculares se han reiniciado con éxito.
4. En cuanto enciendas los auriculares,

estarán listos para conectarse con tu dispositivo bluetooth.

**Consejos:** Si los auriculares están emparejados, puedes reiniciar ambos auriculares golpeando suavemente uno de ellos 7 veces.

## CARGA Y BATERÍA

Los auriculares empezarán a cargarse automáticamente cuando los vuelvas a meter en el estuche de carga. Cuando la batería del estuche de carga esté baja o a punto de agotarse, el LED parpadeará cuatro veces y se apagará. Un aviso de voz de «low battery» te avisará cuando queden 30 minutos de tiempo de juego. Después de ese tiempo, los auriculares se

apagarán automáticamente.

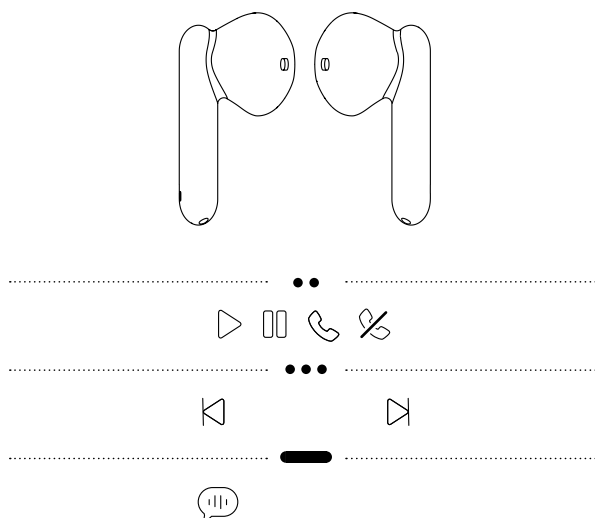
Utiliza el cable USB de tipo C incluido conectado a una fuente de alimentación para cargar el estuche. El testigo del estado de la batería (1) parpadeará durante la carga y se iluminará de forma permanente cuando el estuche esté totalmente cargado.

## DETECCIÓN Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

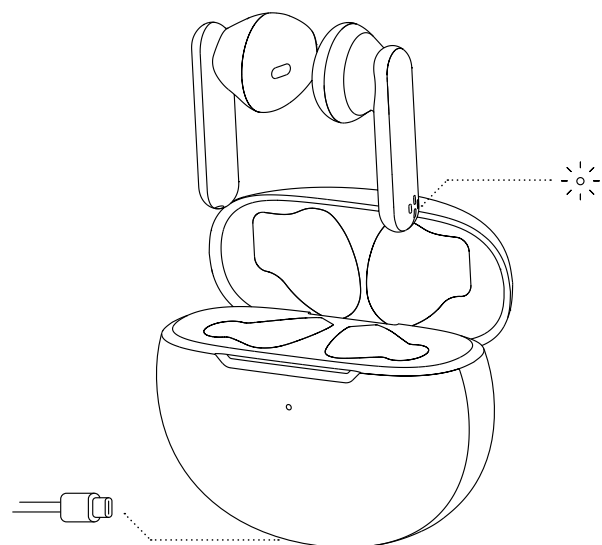
Si tienes alguna pregunta adicional, visita nuestro centro de ayuda en línea, donde encontrarás nuestras preguntas frecuentes y una versión en línea de este manual:

<https://support.urbanista.com/>

## CONTROLES DE CAMBIO



## ESTUCHE DE CARGA



## URBANISTA AUSTIN

Vielen Dank, dass du dich für ein Produkt von Urbanista entschieden hast.

---

### EIN- UND AUSSCHALTEN

Die Ohrhörer schalten sich automatisch ein und aus, wenn Sie den Deckel der Ladebox öffnen und schließen. Nach 5 Minuten ohne Verbindung schalten sich die Kopfhörer automatisch aus. Wenn Ihre Ohrhörer außerhalb der Ladebox automatisch ausgeschaltet werden, können Sie die linke und rechte Seite 5 Sekunden lang separat drücken, um sie einzuschalten.

### ERSTMALIGE KOPPLUNG UND ERNEUTE VERBINDUNG

Öffnen Sie den Deckel der Ladebox, um die erstmalige Kopplung einzuleiten. Gehen Sie zu den Bluetooth-Einstellungen Ihres Gerätes und wählen Sie „Urbanista Austin“, um eine Verbindung herzustellen. Die LED-Lampe geht aus, wenn die Kopfhörer erfolgreich verbunden sind. Die Ohrhörer versuchen bei jedem Einschalten automatisch, die Verbindung zu dem zuletzt angeschlossene Gerät wiederherzustellen.

### MIT EINEM ANDEREN GERÄT VERBINDEN

Trennen Sie die Ohrhörer von Ihrem Gerät, um erneut in den Kopplungsmodus zu wechseln.

### TOUCH-STEUERUNG

Durch doppeltes und dreifaches Tippen kannst du Musik und Anrufe steuern.

- **Wiedergabe/Pause:**  
Zweimal auf die linke oder rechte Seite tippen
- **Vorheriger Song:**  
Dreimal auf die linke Seite tippen
- **Nächster Song:**  
Dreimal auf die rechte Seite tippen
- **Annehmen/Auflegen:**  
Zweimal auf die linke oder rechte Seite tippen
- **Ablehnen eines Anrufs:**  
Länger auf die linke oder rechte Seite drücken
- **Sprachassistenten aktivieren:**  
Länger auf die linke Seite drücken

### ZURÜCKSETZEN

Sollten die Ohrhörer keine Verbindung herstellen können, instabil sein oder nicht reagieren, führen Sie bitte die folgenden Schritte aus:

- Legen Sie die Ohrhörer zurück in die Ladebox und schließen Sie den Deckel. Öffnen Sie diesen erneut nach 10 Sekunden, um die Ohrhörer neu zu koppeln oder mit Ihrem Gerät erneut zu verbinden.

Sollte das Problem weiterhin bestehen, führen Sie bitte die folgenden Schritte für einen vollständigen Reset aus:

1. Löschen Sie "Urbanista Austin" aus den Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Gerät.
2. Nimm die Kopfhörer aus der Ladehülle
3. Tippe 7 mal auf die Kopfhörer und die LED-Lampe blinkt 3 mal und

shaltet sich dann automatisch aus. Die Kopfhörer wurden erfolgreich zurückgesetzt.

4. Schalte die Kopfhörer ein und verbinde sie direkt mit deinem Bluetooth-Gerät.

Tipp: Wenn die Kopfhörer gekoppelt sind, reicht es, einen von ihnen 7 mal anzutippen, um beide zurückzusetzen.

## AUFLADEN UND AKKU

Die Ohrhörer beginnen automatisch mit dem Aufladen, wenn sie wieder in die Ladehülle gelegt werden. Wenn der Akkustand der Ladehülle niedrig ist, blinkt die LED-Lampe 4 mal und schaltet sich dann aus. Eine Sprachansage mit

dem Hinweis "low battery" informiert dich, wenn noch 30 Minuten Spielzeit verbleiben, wonach sich die Ohrhörer automatisch ausschalten.

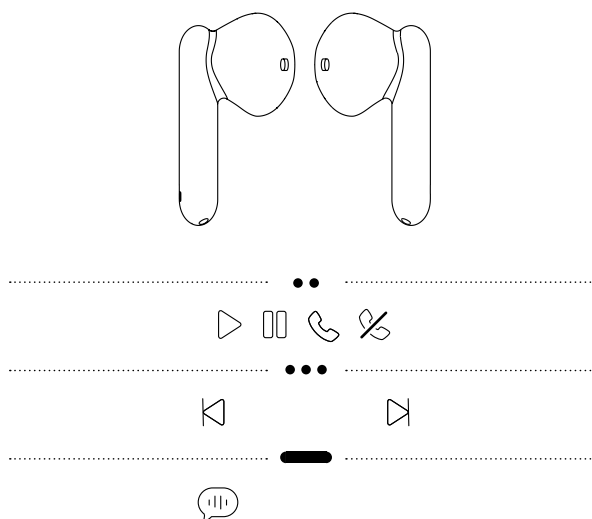
Verwende das mitgelieferte USB-Kabel vom Typ C, um die Ladehülle an eine Stromquelle anzuschließen und so wieder aufzuladen. Die Akkustatusanzeige (1) blinkt während des Ladevorgangs und leuchtet kontinuierlich, wenn die Ladehülle vollständig geladen ist.

## STÖRUNGSBEHEBUNG

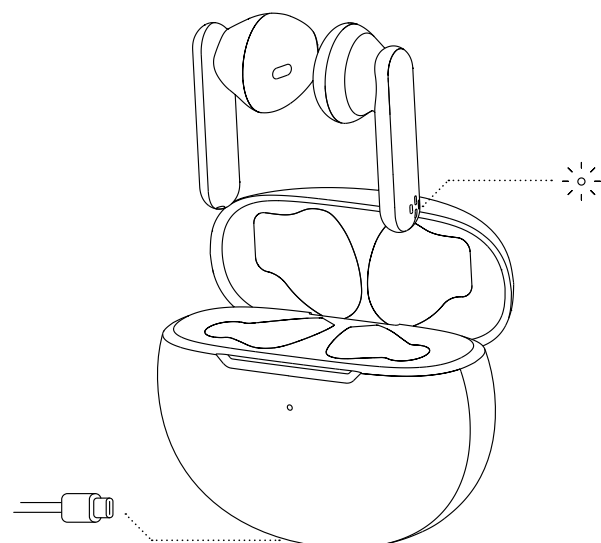
Wenn du weitere Fragen hast, besuche bitte unser Online-Hilfe-Center, in dem du unsere FAQs und eine Online-Version dieser Anleitung findest:

<https://support.urbanista.com/>

## TOUCH-STEUERUNG



## LADEHÜLLE





# URBANISTA AUSTIN

Merci d'avoir choisi un produit Urbanista.

---

## MISE SOUS ET HORS TENSION

Les écouteurs s'allument et s'éteignent automatiquement à l'ouverture et à la fermeture du couvercle du boîtier de charge. L'appareil s'éteindra automatiquement 5 minutes après avoir été déconnecté. En cas d'extinction automatique en dehors du boîtier de charge, appuyez alternativement sur les côtés gauche et droit pendant 5 secondes pour les rallumer.

## PREMIER COUPLAGE ET RECONNEXION

Afin de débiter le premier couplage, ouvrez le boîtier de charge. Pour connecter les écouteurs, allez dans les paramètres Bluetooth de votre appareil et sélectionnez « Urbanista Austin ». Le voyant LED s'éteindra dès la connexion du casque terminée. Dès l'allumage, les écouteurs essaieront automatiquement de se connecter au dernier appareil auquel ils sont été connectés.

## CONNEXION A UN AUTRE APPAREIL

Déconnectez les écouteurs de votre appareil pour réactiver le mode couplage.

## COMMANDES TACTILES

Pour contrôler la musique et les appels, utilisez les commandes double et triple clics.

- **Play/Pause:**  
Double clic côté gauche ou droit

- **Titre précédent:**  
Triple clic côté gauche
- **Titre suivant:**  
Triple clic côté droit
- **Répondre/Raccrocher:**  
Double clic côté gauche ou droit
- **Rejeter un appel:**  
Pression prolongée côté gauche ou droit
- **Activer l'Assistant vocal:**  
Pression prolongée côté gauche

## REINITIALISATION

En cas d'échec ou d'instabilité de connexion, ou si les écouteurs ne réagissent pas, suivez ces instructions:

- Placez les écouteurs dans leur boîtier de charge et fermez le couvercle. Ouvrez-le à nouveau après 10 secondes afin de les coupler ou les reconnecter à votre appareil.

Si le problème persiste, suivez ces instructions pour une réinitialisation complète:

1. Retirez « Urbanista Austin » des paramètres Bluetooth de votre appareil.
2. Retirez les écouteurs du boîtier de charge.
3. Tapoter les écouteurs 7 fois et leur voyant LED clignotera 3 fois et s'éteindra automatiquement. La réinitialisation des écouteurs est terminée.
4. Dès qu'ils sont allumés, les écouteurs sont prêts à être appairés à votre

appareil bluetooth.

Astuce: si les écouteurs sont appairés, vous pouvez réinitialiser les deux à la fois en tapotant 7 fois sur l'un des deux.

## CHARGEMENT ET BATTERIE

Les écouteurs vont commencer à se charger automatiquement lorsqu'ils seront remis dans leur boîtier de charge. Si la batterie du boîtier est faible, le voyant LED clignotera 4 fois et s'éteindra. Une annonce vocale « low battery » vous avertira lorsqu'il ne restera plus que 30 minutes de lecture, après quoi les

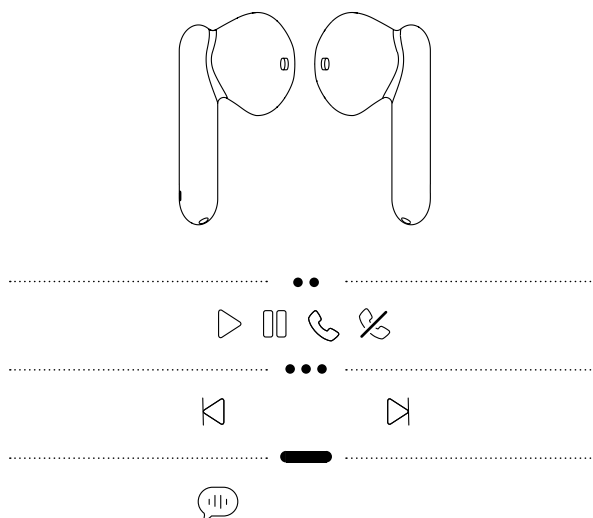
écouteurs s'éteindront automatiquement. Utilisez le câble USB de Type-C inclus et connectez-le à une source d'alimentation pour charger le boîtier. Le témoin d'état de la batterie (1) clignote pendant la charge et reste allumé lorsque le boîtier est complètement chargé.

## DÉPANNAGE

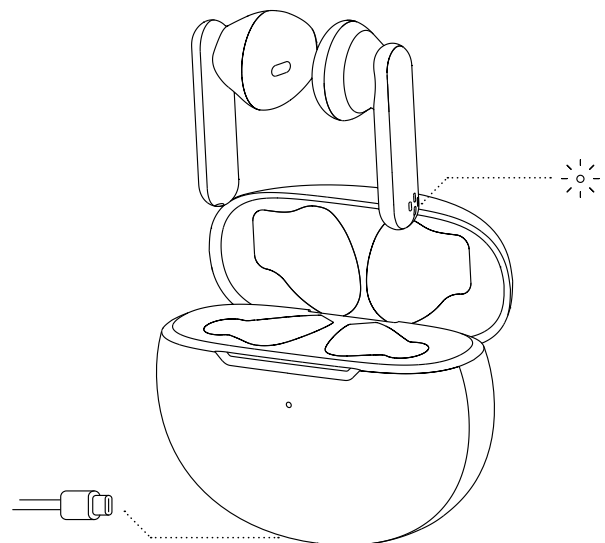
Pour toutes autres questions supplémentaires, veuillez visiter notre centre d'aide en ligne où vous trouverez notre FAQ et une version en ligne de ce manuel d'utilisation:

<https://support.urbanista.com/>

## COMMANDES TACTILES



## BOÎTIER DE CHARGE



## URBANISTA AUSTIN

Grazie per aver scelto un prodotto Urbanista.

---

### ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Gli auricolari si accendono e si spengono automaticamente aprendo e chiudendo il coperchio della custodia di ricarica. Dopo 5 minuti di disconnessione, gli auricolari si spegneranno automaticamente. Se gli auricolari si spengono automaticamente fuori dalla custodia di ricarica, sarà possibile attivarli premendo separatamente il lato sinistro e destro per 5 secondi.

### PRIMO ACCOPPIAMENTO E RICONNESSIONE

Aprire il coperchio della custodia di ricarica per avviare il primo accoppiamento. Accedere alle impostazioni Bluetooth del proprio dispositivo e selezionare "Urbanista Austin" per collegarsi. L'indicatore LED si spegnerà una volta che gli auricolari si saranno connessi correttamente. Gli auricolari proveranno automaticamente a ricollegarsi all'ultimo dispositivo associato ad ogni accensione.

### COLLEGARSI A UN ALTRO DISPOSITIVO

Scollegare gli auricolari dal dispositivo per entrare nuovamente in modalità di associazione.

### COMANDI TOUCH

Usare i comandi a doppia e tripla pressione per controllare musica e chiamate.

- **Riproduzione/Pausa:**  
toccare due volte il lato sinistro o destro
- **Brano precedente:**  
toccare tre volte il lato sinistro
- **Brano successivo:**  
toccare tre volte il lato destro
- **Rispondere/Terminare una chiamata:**  
toccare due volte il lato sinistro o destro
- **Rifiutare una chiamata:**  
premere a lungo il lato sinistro o destro
- **Attivare l'assistente vocale:**  
premere a lungo il lato sinistro

### RIPRISTINO

Se gli auricolari non dovessero riuscire a collegarsi, oppure se il collegamento risultasse instabile o non reattivo, si prega di eseguire i seguenti passaggi:

- Riporre gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio. Riaprire la custodia dopo 10 secondi per associare o riconnettere gli auricolari al proprio dispositivo.

Se il problema dovesse persistere, si prega di eseguire i seguenti passaggi per un ripristino totale:

1. Eliminare "Urbanista Austin" dalle impostazioni Bluetooth sul proprio dispositivo.
2. Estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica.
3. Toccare gli auricolari per 7 volte.

L'indicatore LED sugli auricolari lampeggerà 3 volte e si spegnerà automaticamente. Gli auricolari sono stati ripristinati con successo.

4. Accendere gli auricolari per connetterli al proprio dispositivo Bluetooth.

Suggerimento: se gli auricolari sono associati, toccare solo un auricolare per 7 volte farà ripristinare entrambi.

## RICARICA E BATTERIA

Gli auricolari inizieranno automaticamente a caricarsi quando riposti nella custodia di ricarica. Quando il livello di ricarica della custodia è basso, l'indicatore LED lampeggerà 4 volte e poi si spegnerà automaticamente.

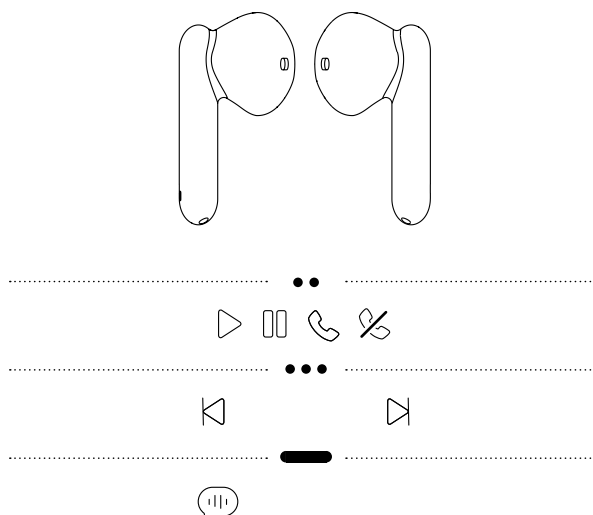
Un messaggio vocale di "low battery" avviserà quando rimangono 30 minuti di riproduzione, dopodiché gli auricolari si spegneranno automaticamente.

Usare il cavo USB di tipo C incluso collegandolo a una fonte di alimentazione per caricare la custodia. L'indicatore di stato della batteria (1) lampeggerà durante la ricarica e mostrerà una luce continua quando la custodia sarà completamente carica.

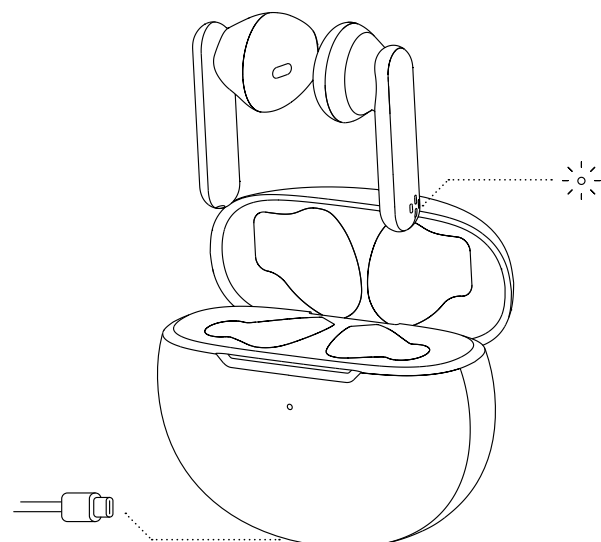
## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per ulteriori domande, visita il nostro centro assistenza online, dove sono disponibili le nostre domande frequenti e una versione online di questo manuale: <https://support.urbanista.com/>

### COMANDI TOUCH



### CUSTODIA DI RICARICA



# URBANISTA AUSTIN

Obrigado por escolher um produto Urbanista.

---

## LIGAR E DESLIGAR

Os auriculares ligam e desligam automaticamente com o abrir e fechar da caixa de carregamento. Cinco minutos de desconexão desligarão os auriculares automaticamente. Se os auriculares se desligarem automaticamente fora da caixa de carregamento, pressione ambos os lados em simultâneo durante 5 segundos para voltar a ligar.

## PRIMEIRO EMPARELHAMENTO E RESTABELECIMENTO DE LIGAÇÃO

Abra a caixa de carregamento para iniciar o primeiro emparelhamento. Selecione "Urbanista Austin" nas definições de bluetooth do seu aparelho. A luz LED desligará quando os auriculares se conectarem de forma bem sucedida. Após serem ligados, os auriculares vão tentar restabelecer a ligação com o último aparelho ao qual estavam conectados.

## LIGAR A OUTRO APARELHO

Desconecte os auriculares do seu aparelho para ativar o modo de emparelhamento.

## CONTROLOS DE TOQUE

Um toque duplo ou triplo controla música e chamadas.

- **Reproduzir/Parar:**  
Toque duplo no auricular direito ou esquerdo

- **Música anterior:**  
Toque triplo no auricular esquerdo
- **Próxima música:**  
Toque triplo no auricular direito
- **Atender/desligar chamada:**  
Toque duplo no auricular direito ou esquerdo
- **Rejeitar chamada:**  
Pressionar o auricular esquerdo ou direito ou esquerdo
- **Ativar assistente de voz:**  
Pressionar o auricular esquerdo

## RESET

Se tiver dificuldades em conectar os auriculares, ou estes não estiverem a ligar, por favor siga estes passos:

- Coloque os auriculares na caixa de carregamento, feche-a e espere 10 segundos. Retire os auriculares da caixa e tente emparelhar ou conectar o seu aparelho.

Se o problema persistir, siga os seguintes passos para fazer reset:

1. Apague "Urbanista Austin" das definições de Bluetooth do seu aparelho.
2. Retire os auriculares da caixa de carregamento
3. Toque 7 vezes nos auriculares e a luz LED piscará 3 vezes e desligar-se-á automaticamente. O reset dos auriculares foi bem sucedido.
4. Ligue os auriculares e estarão prontos para se conectarem com o seu aparelho via bluetooth.

Dica: Se os auriculares estiverem emparelhados, pode fazer o reset deles ao tocar 7 vezes num dos auriculares.

## CARREGAMENTO E BATERIA

Os auriculares começam a carregar automaticamente quando são colocados de volta na caixa de carregamento. Quando a caixa de carregamento estiver com pouca bateria, a luz LED piscará 4 vezes e depois desligar-se-á. É emitido um aviso de voz "Low battery" (Bateria fraca) para o notificar de que restam 30 minutos de reprodução, após o qual os auscultadores são automaticamente

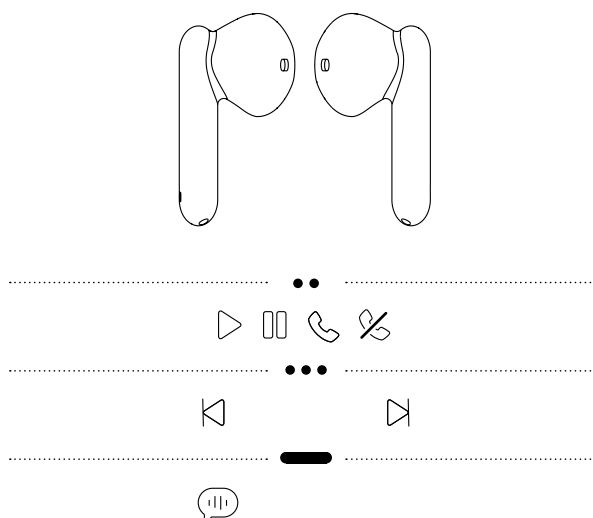
desligados.

Use o cabo USB Type-C incluído ligado a uma fonte de alimentação para carregar a caixa. O indicador de estado da bateria (1) pisca durante o carregamento e acende de forma contínua quando a caixa estiver totalmente carregada.

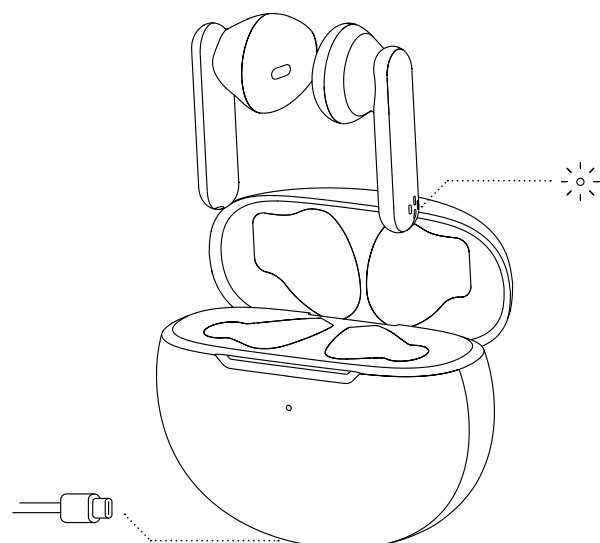
## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver outras perguntas, visite a nossa central de ajuda online, onde encontrará as nossas FAQs (Perguntas Frequentes) e uma versão online deste manual: <https://support.urbanista.com/>

## CONTROLOS DE TOQUE



## CAIXA DE CARREGAMENTO



# URBANISTA AUSTIN

Bedankt voor het kopen van een Urbanista-product.

---

## AAN- EN UITZETTEN

De oordopjes worden automatisch in- en uitgeschakeld als je het deksel van de oplaadcase open en dicht doet. Vijf minuten geen verbinding betekent automatische uitschakeling. Als de oordopjes zichzelf automatisch uitschakelen buiten de oplaadcase kun je ze weer inschakelen door het linker- en rechteroordopje 5 seconden afzonderlijk ingedrukt te houden.

## VOOR DE EERSTE KEER KOPPELEN EN OPNIEUW VERBINDING MAKEN

Om voor het eerst de verbindingmodus te activeren, dien je het deksel van de oplaadcase te openen. Ga naar de Bluetoothinstellingen van je apparaat en selecteer "Urbanista Austin" om verbinding te maken. Het ledlampje gaat uit als de oordopjes succesvol verbonden zijn. Telkens wanneer de oordopjes ingeschakeld worden, zullen ze automatisch proberen om opnieuw verbinding te maken met het laatste apparaat waarmee ze verbonden waren.

## VERBINDING MAKEN MET EEN ANDER APPARAAT

Verbreek de verbinding tussen je oordopjes en je apparaat door opnieuw de koppelmodus in te schakelen.

## TOUCHBEDIENING

Hanteer je muziek en telefoongesprekken door twee- of drie keer te tikken.

- **Afspelen/Pauze:**  
Tik twee keer op het linker- of rechteroordopje
- **Vorige liedje:**  
Tik drie keer op het linkeroordopje
- **Volgende liedje:**  
Tik drie keer op het rechteroordopje
- **Beantwoorden/Ophangen:**  
Tik twee keer op het linker- of rechteroordopje
- **Een telefoongesprek weigeren:**  
Houd het linker- of rechteroordopje lang ingedrukt
- **Activeer de spraakassistent:**  
Houd het linkeroordopje lang ingedrukt

## RESETTEN

Als de oordopjes geen verbinding kunnen maken, onstabiel zijn of niet reageren, volg dan de onderstaande stappen:

- Plaats de oordopjes weer in de oplaadcase en sluit het deksel. Open het opnieuw na 10 seconden om de koppelmodus te activeren of opnieuw verbinding te maken met je apparaat.

Als het probleem aanhoudt, volg dan de onderstaande stappen voor een volledige reset:

1. Verwijder "Urbanista Austin" uit de Bluetoothinstellingen van je apparaat.
2. Haal de oordopjes uit de oplaadcase
3. Tik 7 keer op de oordopjes, dan zal het ledlampje 3 keer knipperen en automatisch worden uitgeschakeld. De oordopjes zijn succesvol gereset.

4. Zet de oordopjes aan en daarna zijn ze klaar om verbinding te maken met je Bluetooth-apparaat.

Tip: Als de oordopjes gekoppeld zijn, kun je door 7 keer op één van de oordopjes te tikken beide oordopjes resetten.

## OPLADEN EN BATTERIJ

De oordopjes zullen automatisch beginnen met opladen wanneer ze weer in de oplaadcase worden geplaatst. Als de batterij van de oplaadcase bijna leeg is, zal het ledlampje 4 keer knipperen en dan worden uitgeschakeld. Een "low battery"-stem zal je op de hoogte brengen wanneer je nog maar 30

minuten afspeeltijd over hebt, waarna de oordopjes zich automatisch zullen uitschakelen.

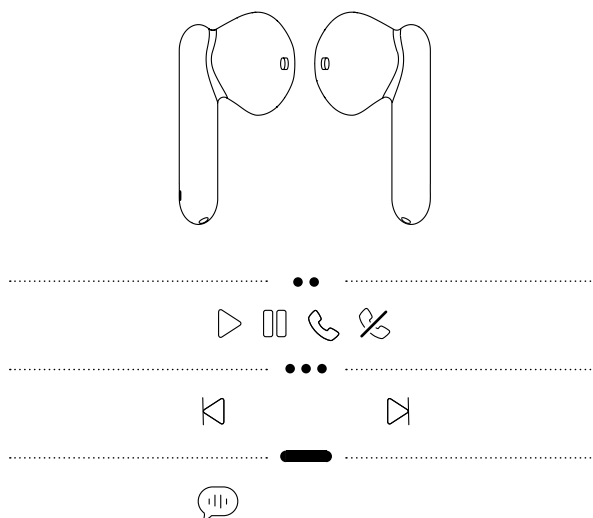
Gebruik de inbegrepen USB-C kabel om de case op te laden. De batterijstatusindicator (1) zal knipperen tijdens het opladen en continu branden wanneer de case volledig opgeladen is.

## PROBLEEMOPLOSSING

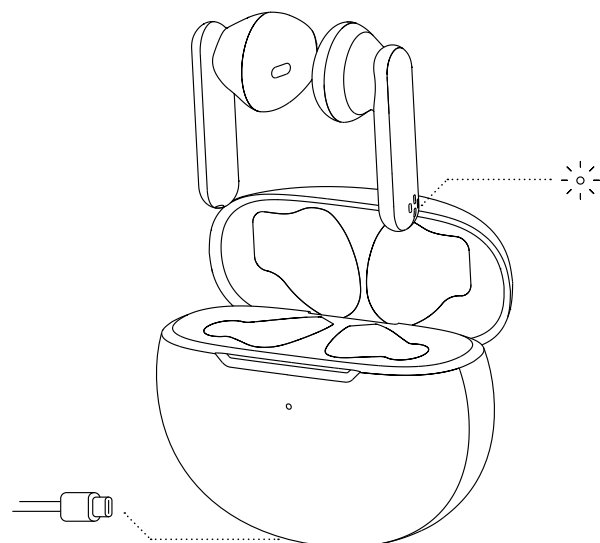
Als je verdere vragen hebt, bezoek dan ons online hulpcenter waar je onze FAQ en een online versie van deze handleiding kunt vinden:

<https://support.urbanista.com/>

## TOUCHBEDIENING



## OPLAADCASE





## URBANISTA AUSTIN

Dziękujemy za wybranie produktu Urbanista!

---

### WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Słuchawki włączają i wyłączają się automatycznie po otwarciu lub zamknięciu pokrywy stacji ładowania. Po upływie pięciu minut od rozłączenia, nastąpi automatyczne wyłączenie urządzenia. Jeśli Twoje słuchawki wyłączają się poza stacją ładowania, możesz ponownie je włączyć za pomocą dotyku obu słuchawek i przytrzymania ich przez 5 sekund.

### PIERWSZE PAROWANIE I PONOWNE ŁĄCZENIE

Otwórz stację ładowania, aby rozpocząć pierwsze parowanie. Wejdź do ustawień Bluetooth na swoim urządzeniu i wybierz „Urbanista Austin”, aby połączyć słuchawki z urządzeniem. Dioda LED zgaśnie, gdy tylko uda się podłączyć słuchawki douszne. Słuchawki spróbują połączyć się automatycznie z ostatnim urządzeniem, z którym były sparowane.

### ŁĄCZENIE Z INNYM URZĄDZENIEM

Odłącz słuchawki od pierwszego urządzenia, aby sparować je z innym urządzeniem.

### STEROWANIE ZA POMOCĄ DOTYKU

Dotknij dwa lub trzy razy, aby sterować muzyką i połączeniami przychodzącymi.

- **Start/stop muzyki:**  
Dotknij dwa razy po lewej lub prawej stronie.

- **Powrót do poprzedniego utworu:**  
Dotknij trzy razy po lewej stronie.
- **Następny utwór:**  
Dotknij trzy razy po prawej stronie.
- **Odbierz/rozłącz połączenie:**  
Dotknij dwa razy po lewej lub prawej stronie.
- **Odrzuć połączenie:**  
Przytrzymaj dłużej po lewej lub prawej stronie.
- **Włącz sterowanie głosowe:**  
Przytrzymaj dłużej po lewej stronie.

### RESET

Jeśli słuchawki nie łączą się lub nie reagują, wykonaj następujące czynności:

- Włóż słuchawki do stacji ładowania i zamknij ją. Otwórz ponownie po 10 sekundach, aby sparować urządzenie lub ponownie połączyć się z nim.

Jeśli problem będzie się powtarzał, wykonaj poniższe kroki, aby uzyskać pełny reset.

1. Usuń „Urbanista Austin” z listy sparowanych urządzeń Bluetooth na swoim urządzeniu.
2. Wymij słuchawki douszne z etui ładującego
3. Puknij w słuchawki douszne 7 razy, a dioda LED mignie 3 razy, a następnie automatycznie zgaśnie. Słuchawki douszne zostały pomyślnie zresetowane.
4. Włącz słuchawki douszne, aby były gotowe do połączenia z Twoim urządzeniem Bluetooth.

Wskazówka: Jeśli słuchawki douszne są sparowane, puknięcie w jedną z nich 7 razy, spowoduje zresetowanie obu słuchawek.

## ŁADOWANIE ORAZ BATERIA

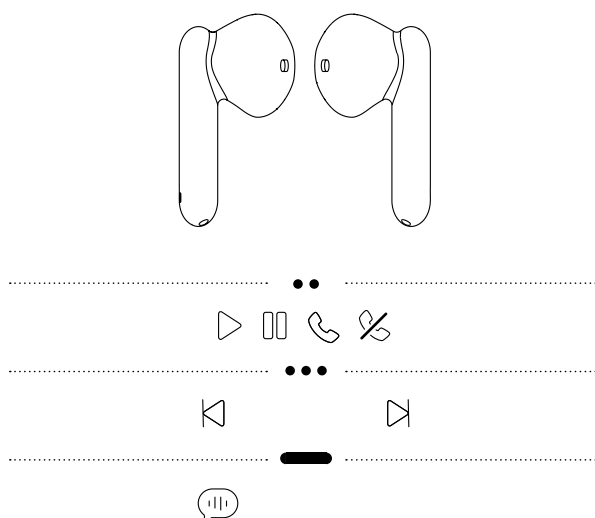
Słuchawki automatycznie rozpoczynają ładowanie po odłożeniu ich do etui do ładowania. Gdy bateria znajdująca się w etui ładującym jest słaba, dioda LED mignie 4 razy, a następnie zgaśnie. W momencie, kiedy pozostało tylko 30 minut grania, zostaniesz poinformowany/a o tym przez sygnał głosowy, powiadamiający o niskim poziomie naładowania baterii. Po upływie tego czasu słuchawki automatycznie się wyłączą.

Aby naładować etui, użyj dołączonego do zestawu kabla USB-C podłączonego do źródła zasilania. Wskaźnik poziomu naładowania baterii (1) będzie migać podczas ładowania, zaś po jej naładowaniu będzie świecić się na stałe.

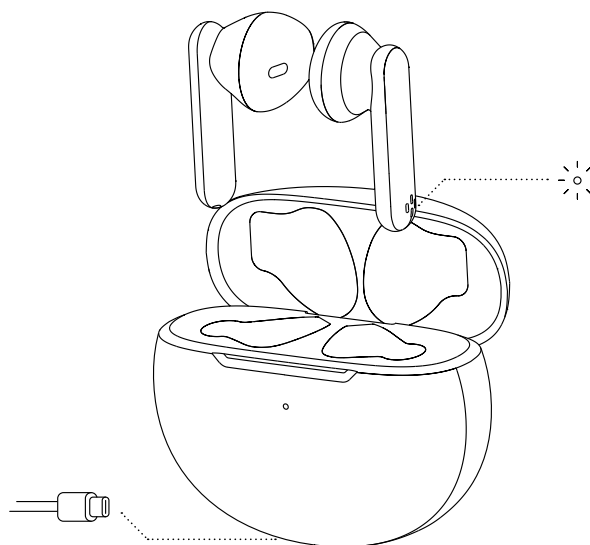
## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli masz jakieś dodatkowe pytania, zajrzyj do naszej sekcji pomocy online, w której znajdziesz odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania oraz zapoznaj się z instrukcją obsługi w wersji online dostępną na stronie: <https://support.urbanista.com/>

## STEROWANIE ZA POMOCĄ DOTYKU



## ETUI DO ŁADOWANIA



## URBANISTA AUSTIN

Tack för att du har valt en produkt från Urbanista.

---

### SLÅ PÅ OCH AV

Hörlurarna slås på och av automatiskt när du öppnar och stänger laddningsfodralets lock. Är du fränkopplad i 5 minuter stängs hörlurarna av automatiskt. Om dina hörlurar stängs av automatiskt utanför laddningsfodralet kan du trycka på vänster och höger sida separat i 5 sekunder för att slå på dem.

### FÖRSTA GÅNGEN DU PARKOPPLAR OCH ÅTERANSLUTER

Öppna det trådlösa laddningsfodralet för att aktivera parkopplingläget. Gå till Bluetooth-inställningarna på din enhet och välj "Urbanista Austin" för att ansluta. LED-lampan slutar blinka när parkopplingen är klar. Hörlurarna kommer automatiskt att försöka återansluta till den senast anslutna enheten varje gång de slås på.

### ANSLUT TILL EN ANNAN ENHET

Glöm hörlurarna från din enhet för att gå in i parkopplingläge igen.

### TOUCH KONTROLLER

Använd funktionen med dubbel- och trippeltryck för att styra musik och samtal.

- **Spela/pausa:**  
Dubbeltryck på vänster eller höger sida
- **Föregående låt:**  
Tryck tre gånger på vänster sida

- **Nästa låt:**  
Tryck tre gånger på höger sida
- **Svara/lägg på:**  
Dubbeltryck på vänster eller höger sida
- **Avvisa ett samtal:**  
Tryck länge på vänster eller höger sida
- **Aktivera röstassistent:**  
Tryck länge på vänster sida

### ÅTERSTÄLLNING

Om hörlurarna inte kan ansluta, är instabila eller inte svarar vid tryck, följ stegen nedan:

- Sätt tillbaka hörlurarna i laddningsfodralet och stäng locket. Öppna igen efter 10 sekunder för att para ihop eller återansluta till din enhet.

Om problemet kvarstår, följ stegen nedan för en fullständig återställning:

1. Glöm "Urbanista Austin" från Bluetooth-inställningarna på din enhet.
2. Ta ut hörlurarna ur laddningsfodralet.
3. Tryck på hörlurarna 7 gånger. Hörlurens LED kommer blinka 3 gånger och stängs därefter av automatiskt. Återställningen av hörlurarna är klar.
4. Slå på hörlurarna och återslut med din enhet.

Tips: Om hörlurarna är anslutna, tryck 7 gånger på en av hörlurarna för att återställa båda samtidigt.

## LADDNING OCH BATTERI

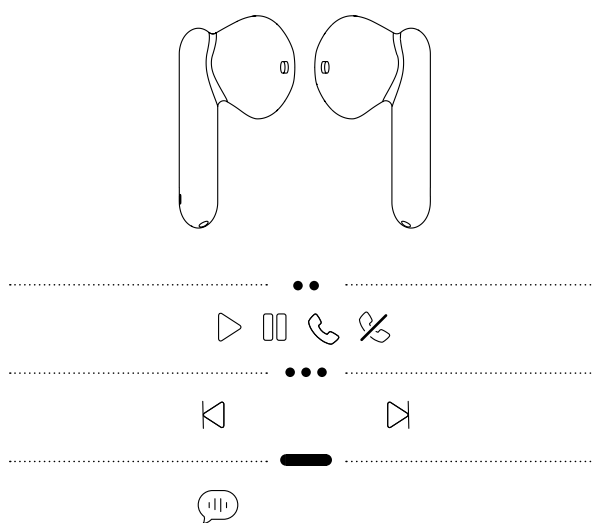
Hörlurarna börjar automatiskt att ladda när de sätts tillbaka i laddningsfodralet. När laddningsfodralets batteri är lågt blinkar LED lampan 4 gånger och slås därefter av. En röstsignal kommer att varna dig om att batterinivån är låg genom att säga "low battery" när det återstår 30 minuter av speltiden, varefter hörlurarna stängs av automatiskt. Använd den medföljande USB-C- kabeln och ett eluttag för att ladda fodralet.

Batteristatusindikatorn (1) kommer att pulsera under laddning och sedan lysa konstant när fodralet är fulladdat.

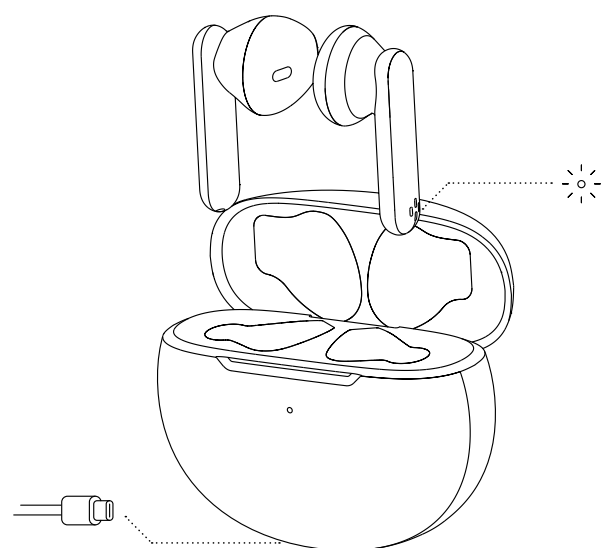
## FELSÖKNING

Om du har några frågor som du inte har fått svar på i denna bruksanvisning är du välkommen att titta närmare på vår FAQ och onlineversionen av denna bruksanvisning på <https://support.urbanista.com/>

## TOUCH KONTROLLER



## ETUI DO ŁADOWANIA



# URBANISTA AUSTIN

Kiitos, että valitsit Urbanista-tuotteen.

---

## VIRTA PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

Kuulokkeet käynnistyvät ja sammuvat automaattisesti, kun avaat ja suljet latauskotelon. Kun yhteys on katkaistuna viisi minuuttia, virta kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

Jos kuulokkeet sammuvat automaattisesti ollessaan latauskotelon ulkopuolella, voit käynnistää ne painamalla vasempaa ja oikeaa puolta erikseen viiden sekunnin ajan.

## LAITEPARIN MUODOSTAMINEN ENSIMMÄISTÄ KERTAA JA UUELLEENYHDISTÄMINEN

Avaa latauskotelo aloittaaksesi laiteparin muodostuksen ensimmäistä kertaa. Mene laitteesi Bluetooth-asetuksiin ja valitse "Urbanista Austin" yhdistääksesi. LED-valo sammuu, kun kuulokkeet on yhdistetty onnistuneesti. Kuulokkeet yrittävät automaattisesti yhdistää uudelleen viimeisimpänä yhdistettyyn laitteeseen joka kerta, kun ne käynnistetään.

## YHDISTÄMINEN TOISEEN LAITTEESEEN

Katkaise kuulokkeiden yhteys laitteeseesi siirtyäksesi jälleen laiteparin muodostustilaan.

## KOSKETUSOHJAIMET

Hallitse musiikkia ja puheluita kaksois- tai kolmoiskosketuksella.

- **Toista/Keskeytä:**  
Kosketa kaksi kertaa vasempaa tai

oikeaa puolta

- **Edellinen kappale:**  
Kosketa kolme kertaa vasenta puolta
- **Seuraava kappale:**  
Kosketa kolme kertaa oikeaa puolta
- **Vastaa/Lopeta puhelu:**  
Kosketa kaksi kertaa vasenta tai oikeaa puolta
- **Hylkää puhelu:**  
Pidä vasen tai oikea puoli painettuna
- **Aktivoi ääniavustaja:**  
Pidä vasen puoli painettuna

## KUULOKKEIDEN NOLLAUS

Jos kuulokkeet eivät yhdistä tai reagoi, tai yhteys on epävakaa, seuraa alla olevia vaiheita:

- Laita kuulokkeet takaisin latauskoteloon ja sulje kansi. Avaa kotelo 10 sekunnin jälkeen muodostaaksesi laiteparin tai yhdistääksesi laitteeseesi uudelleen.

Jos ongelma ei ratkennut, seuraa alla olevia vaiheita nollataksesi asetukset kokonaan:

1. Poista "Urbanista Austin" laitteesi Bluetooth-asetuksista.
2. Ota kuulokkeet pois latauskotelosta
3. Napauta kuulokkeita 7 kertaa, jolloin kuulokkeiden LED-valot vilkkuvat 3 kertaa ja sammuvat sitten automaattisesti. Kuulokkeet on nollattu onnistuneesti.
4. Kytke vain kuulokkeet päälle, niin ne ovat valmiit muodostamaan yhteyden bluetooth-laitteeseesi.

Vinkki: Jos kuulokkeet ovat muodostaneet parin, voit nollata molemmat kuulokkeet napauttamalla vain toista kuuloketta 7 kertaa.

## LATAUS JA AKKU

Kuulokkeet alkavat latautua automaattisesti, kun ne asetetaan takaisin latauskoteloon. Kun latauskotelon akku on vähissä, LED-valo vilkkuu ensin 4 kertaa ja sammuu sitten. "Low battery" -ääni-ilmoitus ilmoittaa, kun toistoaikaa on jäljellä 30 minuuttia, minkä jälkeen kuulokkeet sammuvat automaattisesti.

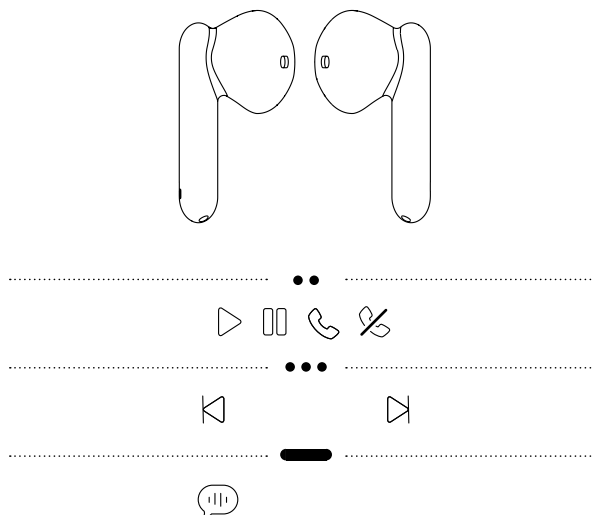
Käytä mukana toimitettua USB Type-C -kaapelia liittääksesi virtalähteeseen kotelon lataamista varten. Akun tilan merkkivalo (1) vilkkuu latauksen aikana ja palaa jatkuvasti, kun kotelo on ladattu täyteen.

## ONGELMIEN KARTOITTAMINEN

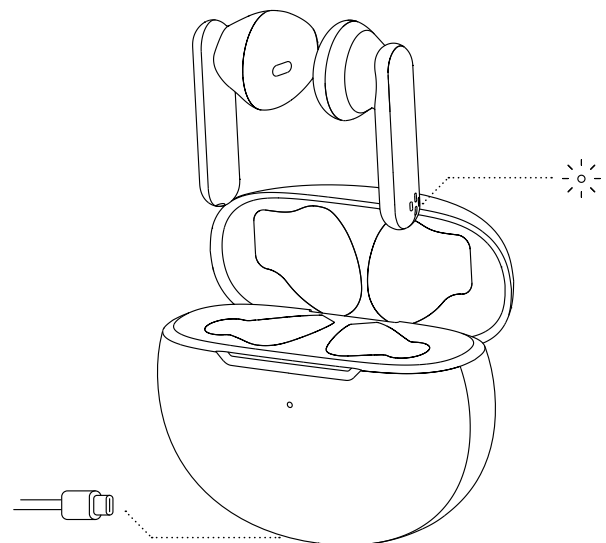
Jos sinulla on kysyttävää, tutustu verkkosivuiltamme löytyvään tukikeskukseen, josta löydät usein kysytyt kysymykset ja tämän käyttöoppaan verkkoversion:

<https://support.urbanista.com/>

## KOSKETUSOHJAIMET



## LATAUSKOTELO



# URBANISTA AUSTIN

アーバニスタ製品をお買い上げいただきありがとうございます。

## 電源について

充電ケースのフタを開閉することで、自動的にイヤフォンの電源がオン／オフと切り替わります。5分間、機器と接続されない、30分間動作をしなかった場合は、自動的に電源がオフとなります。イヤフォンが電源オフの場合は、イヤフォンのロゴマーク部分を5秒間長押しすることで電源をオンにできます。

## ペアリング方法

充電ケースのフタを開くと、ペアリングモードとなり、充電ケースのLEDランプが点滅します。充電ケースのLEDランプは、最初にバッテリー残量を表示し、その後ペアリング状態となり点滅します。イヤフォンを接続する機器のBluetooth設定より「Urbanista Austin」を選択します。ペアリングが完了すると、充電ケースのLEDランプの点滅が停止します。初回ペアリング以降、イヤフォンの電源がオンになると、最後にペアリングをした機器へ自動的に再接続をします。

## 他の機器へのペアリング

接続した機器（スマートフォン等）から、ペアリングを解除し、再度、イヤフォンをペアリングモードにして他の機器へ接続を行ってください。本製品は、最大6台の機器のペアリング情報を保存できます。

## 操作方法

イヤフォンのロゴ部分をタップすることで、音楽と通話の操作ができます。左側(L)または右側(R)の長押しの機能は、Urbanista Audioアプリよりカスタマイズができます。

- 再生／停止: 左側(L)または右側(R)イヤフォンにあるロゴを2回タッチ
- 曲戻し: 左側(L)イヤフォンにあるロゴを3回タッチ
- 曲送り: 右側(R)イヤフォンにあるロゴを3回タッチ
- 着信受話／終話: 左側(L)または右側(R)イヤフォンにあるロゴを2回タッチ
- 着信拒否: 左側(L)または右側(R)イヤフォンにあるロゴを長押し
- 音声アシスタント: 左側(L)イヤフォンにあるロゴを長押し

## リセット

イヤホンが接続に失敗、動作不安定、片耳が動作しない、応答しない場合は下記の手順を行ってください。

- イヤフォンを充電ケースに収納し、フタを閉めてください。10秒後に再度フタを開き、イヤフォンを接続する機器と再接続します。

問題が解決しない場合は、下記の手順でリセットを行ってください。

- 接続している機器のBluetooth設定から「Urbanista Austin」を削除します。
- イヤフォンを充電ケースに収納した状態で、リセットボタンを10秒間押し、LEDランプを点滅させます。イヤフォンが再起動し、ペアリングモードとなります。
- 「ペアリング方法」の手順に従って、再度ペアリングを行ってください。

## 充電について

イヤフォンは充電ケースに収納すると自動的に充電されます。イヤフォンの残りの再生時間は30分を切ると「電池残量低下」の音声アナウンスが行われます。

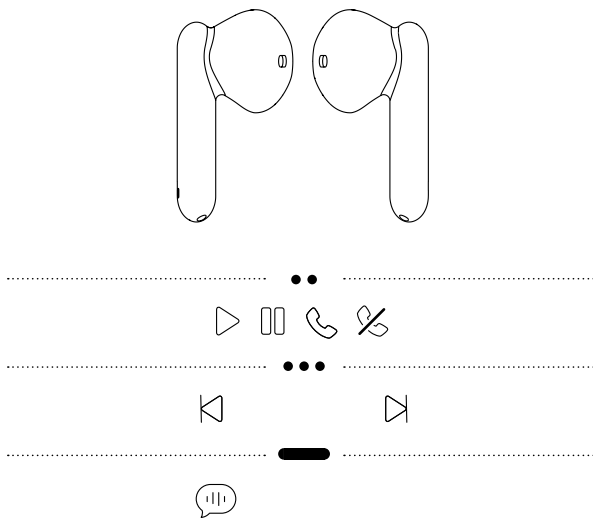
充電ケースへの蓄電は、USB-Cポートからケーブルを接続して蓄電できます。充電ケースが満充電になるまでLEDインジケータは点滅します。

## トラブルシューティング

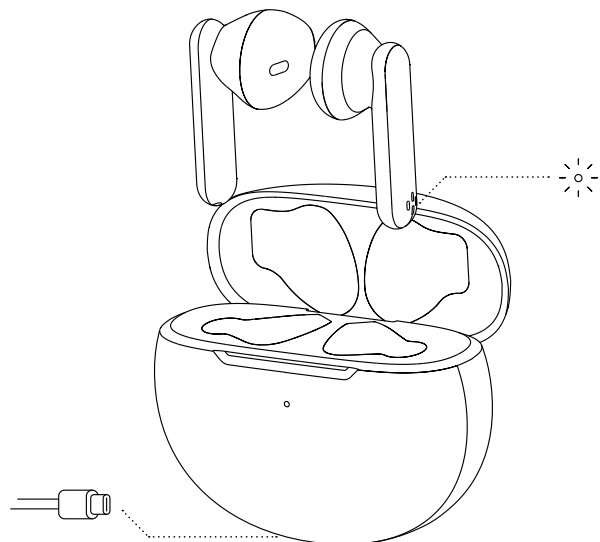
ご不明な点がありましたら、オンラインヘルプからお問い合わせください。

[japan@urbanista.com](mailto:japan@urbanista.com)

## 操作方法



## 充電ケース





# URBANISTA AUSTIN

感谢您选择Urbanista产品

---

## 打开和断开电源。

当您打开或关闭充电盒盖子时，耳机会自动开机或关机。如果蓝牙断开五分钟，耳机自动关机。若耳机在充电盒外自动关机，左右耳机各按5秒使之开机。

## 首次配对和重连

打开充电盒盖子，耳机自动开机并进入首次配对状态，耳机LED快闪。前往您蓝牙设备的蓝牙列表页面，选择连接“Urbanista Austin”。LED灯会停止闪烁，表示耳机连接成功。耳机每次开机时，会自动尝试重连最近的设备。

## 连接到其他蓝牙设备

断开和当前设备的蓝牙连接，耳机会再次进入配对模式。

## 触摸控制

使用双击和三连击命令来控制音乐和电话。

- 播放/暂停：双击左侧或右侧
- 上一曲：三连击左侧
- 下一首：三连击右侧
- 回复/挂断：双击左侧或右侧
- 拒绝电话：长按左侧或右侧
- 启用声音助理：长按左侧

## 复位

如果耳机未连接成功，不稳定或无反应，敬请遵循如下步骤：

- 将耳机放回充电盒，关闭盖子。10秒后重新打开，从而配对或重连您的装置。

若问题依然存在，按照如下步骤完成重置：

1. 从设备的蓝牙列表中删除“Urbanista Austin”。
2. 从充电仓取出耳机
3. 连击耳机7次，耳机指示灯闪烁3次后自动灭掉，表明耳机已完成重置。
4. 遵守“首次配对和重连”说明，开始连接使用您的耳机。

提示：如果在重置前左耳与右耳是配对好的状态（即TWS），则第3步中只需选择其中一只耳机连击7次，即可完成双耳的重置。

## 充电和电量

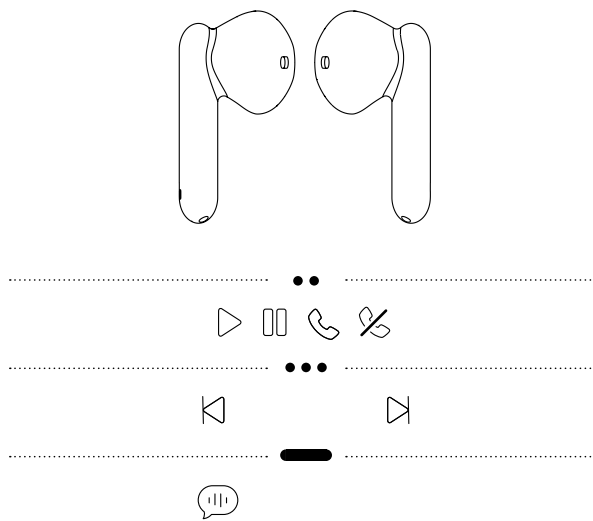
耳机放入充电盒后自动充电。当剩余30分钟的播放时间时，“电池电量低”语音提示将通知您，此后耳机将自动关闭。

使用Type-C线连接电源可以给充电盒进行充电。充电盒指示灯(1)在充电过程中将闪烁，并在充满电后保持常亮。

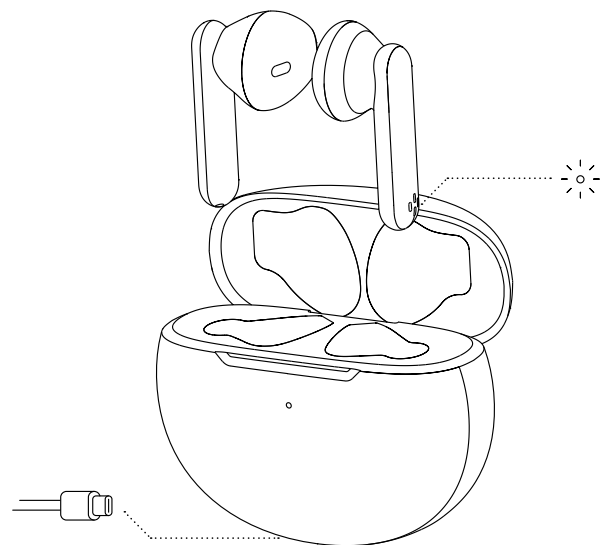
## 故障排除

如果您还有其他疑问, 请访问我们的在线帮助中心, 您将在其中找到我们的常见问题解答和本手册的在线版本:  
<https://support.urbanista.com/>

### 触摸控制



### 充电盒



# URBANISTA AUSTIN

Täname Urbanista toote ostmise eest.

---

## TOIDE SISSE JA VÄLJA

Kõrvaklapid lülituvad automaatselt sisse ja välja kui avate ja sulgete laadimiskarbi kaane. Viis minutit ühenduseta oleku järel lülituvad automaatselt välja. Kui kõrvaklapid lülituvad automaatselt välja laadimiskarbist väljas olles, saate vajutades vasakut või paremat poolt eraldi 5 sekundit need uuesti sisse lülitada.

## ESMANE SIDUMINE JA TAASÜHENDAMINE

Avage laadimiskarbi kaas esmase sidumise algatamiseks. Minge seadme Bluetooth seadistustesse ja valige „Urbanista Austin“, et ühendada. LED kustub kui kõrvaklapid edukalt ühendatakse. Kõrvaklapid proovivad automaatselt uuesti ühenduda viimase ühendatud seadmega iga kord, kui nad sisse lülitatakse.

## PUUTEJUHTIMINE

Kasutage topelt- ja kolmekordset koputust muusika ja kõnede juhtimiseks.

- **Mängi/Paus:** Topeltkoputus vasakul või paremal poolel
- **Eelmine lugu:** Kolmekordne koputus vasakul poolel
- **Järgmine lugu:** Kolmekordne koputus paremal poolel
- **Vasta/Lõpeta kõne:** Topeltkoputus vasakul või paremal poolel
- **Kõnest keeldumine:** Pikk vajutus vasakul või paremal poolel
- **Häälassistendi aktiveerimine:** Pikk vajutus vasakul poolel

## ALGSEADISTUS

Kui kõrvaklapid ei ühendu, muutuvad ebastabiilseks või ei reageeri, järgige palun alljärgnevat juhiseid:

1. Asetage kõrvaklapid tagasi laadimiskarpi ja sulgege kaas. Avage 10 sekundi järel uuesti, et siduda või taasühendada oma seadmega.

Kui probleem jääb kestma, järgige palun alljärgnevat samme täielikuks algseadistamiseks:

2. Eemaldage „Urbanista Austin“ oma seadme Bluetooth nimekirjast.
3. Võtke kõrvaklapid laadimiskarbist välja.
4. Vajutage kõrvaklappidele 7 korda, kõrvaklappide LED vilgub 3 korda ja kustub automaatselt. Kõrvaklapid on edukalt algseadistatud.
5. Lülitage kõrvaklapid sisse ja nad on valmis ühendamiseks teie Bluetoothi seadmega.

Vihjed: Kui kõrvaklapid on seotud, võib ühe klapi vajutamine 7 korda algseadistada mõlemad klapid.

## LAADIMINE JA AKU

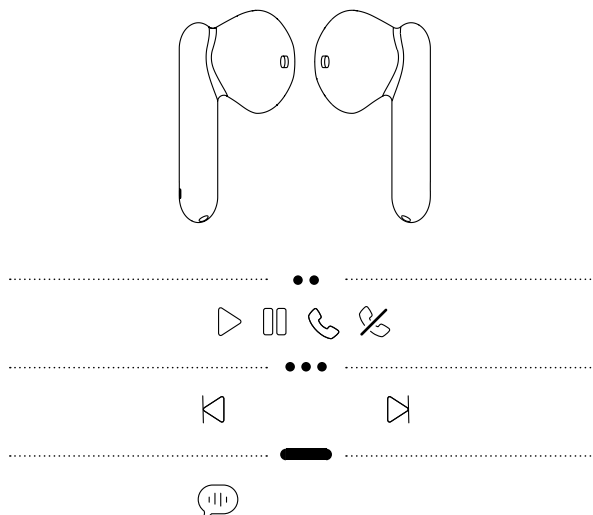
Kõrvaklapid alustavad automaatselt laadimist, kui need asetatakse tagasi laadimiskarpi. Kui laadimiskarbi aku on tühi, vilgub LED 4 korda ja kustub. „Madala akutaseme“ häälsõnum hoiatab teid kui jäänud on 30 minutit mängimisaega, peale seda lülituvad kõrvaklapid automaatselt välja.

Kasutage komplektis olevat USB tüüp-C kaablit, et ühendada pistikupesaga ja laadida karpi. „Aku oleku näidik“ (1) vilgub laadimise ajal ja muutub püsivalt valgeks kui karp on täielikult laetud.

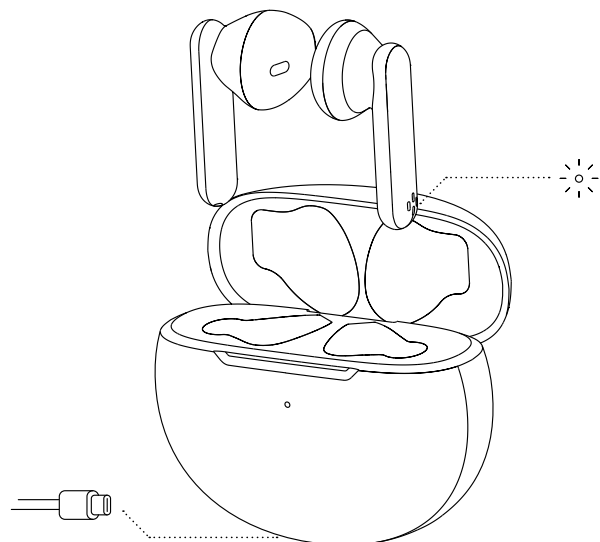
## PROBLEEMIDE LAHENDAMINE

Kui teil on täiendavaid küsimusi, külastage palun meie veebi abikeskkonda, kus leiate meie KKK ja digitaalse versiooni sellest kasutusjuhendist: <https://support.urbanista.com/>

## PUUTEJUHTIMINE



## LAADIMISKARP



## URBANISTA AUSTIN

Dėkojame, kad pasirinkote Urbanista gaminį

### ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS

Ausinės automatiškai įsijungia ir išsijungia atidarius krovimo dėklo dangtelį. Praėjus 5 minutėms po atsijungimo, automatiškai išsijungia. Jei ausinės automatiškai išsijungia kuomet nėra įdėtos į dėklą, galima jas vėl įjungti paspaudus ir palaikius 5 sekundes kairę ir dešinę ausines atskirai .

### SUSIEJIMAS IR PERJUNGIMAS

Atidarykite krovimo dėklą, kad susietumėte su įrenginiu pirmą kartą. Įjunkite Bluetooth nustatymus įrenginyje ir pasirinkite „Urbanista Austin“, kad prijungtų. Kuomet įrenginiai susiejami LED švieselė užgęsta. Kaskart įjungus ausines jos automatiškai bandys prisijungti prie įrenginio, prie kurio buvo prijungtos paskutinį kartą.

### PRIJUNGIMAS PRIE KITO ĮRENGINIO

Atjunkite ausines nuo savo įrenginio ir įjunkite susiejimo režimą iš naujo.

### JUTIKLINIAI VALDIKLIAI

Valdyti muziką ir skambučius galite bakstelėdami ausinę du arba tris kartus.

- **Groti/sustabdyti:** Du kart bakstelėkite kairę arba dešinę ausinę
- **Ankstesnė daina:** Tris kartus bakstelėkite kairę ausinę
- **Sekanti daina:** Tris kartus bakstelėkite dešinę ausinę
- **Atsiliepti/padėti ragelį:** Du kartus bakstelėkite kairę arba dešinę ausinę
- **Atmesti skambutį:** Ilgai palaikyti paspaudus kairę arba dešinę ausinę

- **Aktyvuoti balso asistentą:** Ilgai palaikyti paspaudus kairę ausinę

### ATSTATYMAS

Jei ausinės neprisijungia, yra nestabilios arba nereaguoja, prašome atlikti sekančius veiksmus:

1. Įdėkite ausines atgal į krovimo dėklą ir uždarykite dangtelį. Atidarykite po 10 sekundžių ir bandykite susieti arba prijungti prie įrenginio iš naujo.

Jei problema išlieka, atlikite sekančius veiksmus, kad visiškai atstatytumėte:

2. Pašalinkite „Urbanista Austin“ ausines iš jūsų įrenginio Bluetooth sąrašo.
3. Išimkite ausines iš krovimo dėklo.
4. Bakstelėkite ausines 7 kartus ir ausinių LED švieselė sumirksės 3 kartus. Ausinės sėkmingai atstatytos.
5. Įjunkite ausines ir iš naujo susiekite su įrenginiu Bluetooth pagalba.

Patarimas: jei ausinės susietos, bakstelint tik vieną ausinę 7 kartus, atstatytos bus abi ausinės.

## ĮKROVIMAS IR AKUMULIATORIUS

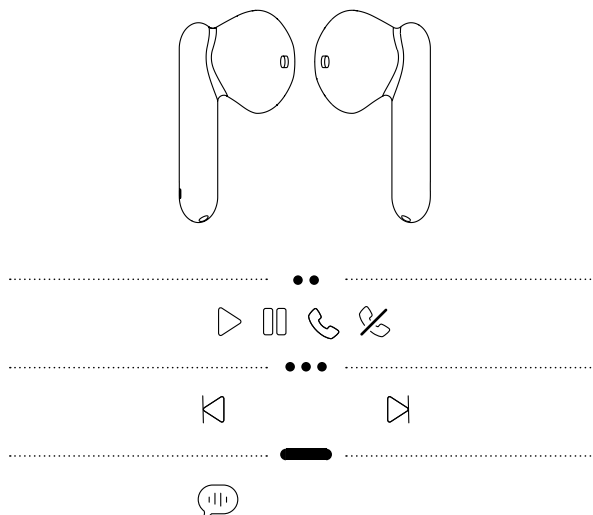
Ausinės automatiškai pradeda krauti kai įdedamos atgal į krovimo dėklą. Kai krovimo dėklo baterija išsenka LED švieselė blyksteli 4 kartus ir išsijungia. Garsinis įspėjimas "Low battery" pasigirsta, kai lieka 30 minučių veikimo laiko, po to laiko ausinės automatiškai išsijungia.

Naudokite pakuotėje pridėdamą USB Type-C laidą, kad įkrautumėte patį dėklą. Baltos šviesos indikatorius mirksės kol vyks krovimas, o kai bus visiškai įkrauta indikatorius švies vientisai.

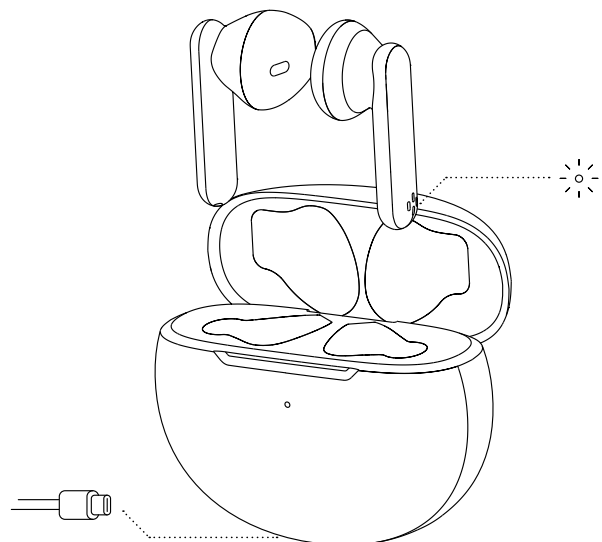
## KITI KLAUSIMAI

Jei turite papildomų klausimų, prašome apsilankyti mūsų internetiniame pagalbos centre, kuriame rasite atsakymus į dažniausiai užduodamus klausimus, bei internetinę vartotojo vadovo versiją: <https://support.urbanista.com/>

## LIETIMO JUTIKLIAI



## KROVIMO DĒKLAS



# URBANISTA AUSTIN

Paldies, ka iegādājieties Urbanista izstrādājumu!

---

## IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

Austiņas automātiski izslēdzas un ieslēdzas, kad atverat un aizverat uzlādes futrāļa vāciņu. Piecas minūtes pēc atvienošanas ierīce automātiski izslēdzas. Ja jūsu austiņas automātiski izslēdzas ārpus uzlādes futrāļa, atsevišķi piecas sekundes varat spiest kreiso un labo pusi, lai tās ieslēgtu.

## SAVIENOŠANA PĀRĪ PIRMO UN NĀKAMĀS REIZES

Atveriet uzlādes futrāļa vāciņu, lai uzsāktu sākotnējo savienošanu pārī. Atveriet ierīces Bluetooth iestatījumus un, lai izveidotu savienojumu, atlasiet Urbanista Austin. LED diodes iedegsies, kad ar austiņām sekmīgi izveidosiet savienojumu. Austiņas mēģinās automātiski atkārtoti veidot savienojumu ar pēdējo pievienoto ierīci katru reizi, kad tās ieslēgs.

## SAVIENOŠANA AR CITU IERĪCI

Atvienojiet austiņas no ierīces, lai atkal atvērtu savienošanas pārī režīmu.

## SKĀRIENVADĪBA

Izmantojiet divkārša un trīskārša pieskāriena komandas, lai vadītu mūziku un zvanus.

- **Atskaņot/pauzēt:** divas reizes pieskarieties labajā vai kreisajā pusē
- **Iepriekšējā dziesma:** trīs reizes pieskarieties kreisajā pusē
- **Nākamā dziesma:** trīs reizes pieskarieties labajā pusē
- **Atbildēt/pārtraukt zvanu:** divas reizes pieskarieties labajā vai kreisajā pusē

- **Noraidīt zvanu:** ilgi spiediet kreisajā vai labajā pusē
- **Aktivizēt balss asistentu:** ilgi spiediet kreisajā pusē

## ATIESTATĪT

Ja ar austiņām neizdodas izveidot savienojumu, tās ir nestabilas vai nereaģē, lūdzu, izpildiet tālāk norādītās darbības.

1. Ielieciet austiņas atpakaļ uzlādes futrālī un aizveriet vāciņu. Atveriet pēc 10 sekundēm, lai savienotu pārī vai atkal pievienotu jūsu ierīci.

Ja problēma netiek novērsta, lūdzu, izpildiet tālāk norādītās darbības pilnīgai atiestatīšanai.

2. Noņemiet Urbanista Austin atlasīto Bluetooth sarakstā jūsu ierīci.
3. Izņemiet ieaušus no uzlādes futrāļa.
4. Pieskarieties ieaušiem septiņas reizes, un ieaušu LED indikatori trīs reizes nomirgos un automātiski izslēgsies. Tagad ieauši ir sekmīgi atiestatīti.
5. Ieslēdziet ieaušus, un tie būs gatavi savienošanai ar jūsu Bluetooth ierīci.

Ieteikumi. Ja ieauši ir savienoti pārī un ja pieskarsieties tikai vienam no tiem septiņas reizes, ieauši var tikt atiestatīti.

## UZLĀDE UN AKUMULATORS

Austiņas automātiski sāks uzlādi, kad tās ieliks uzlādes futrālī. Kad uzlādes futrāļa akumulatora uzlādes līmenis ir zems, LED mirgo četras reizes un tad izslēdzas. Ar balss paziņojumu “zems uzlādes līmenis” jūs informēs tad, kad būs atlicis pietiekami enerģijas 30 minūšu atskaņošanai, pēc kā austiņas automātiski izslēgsies.

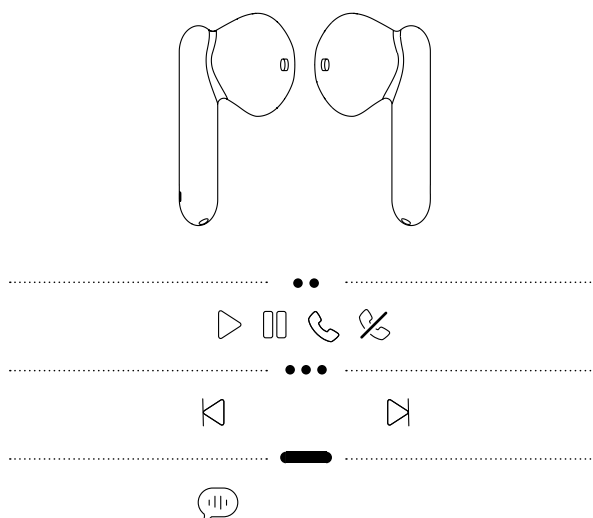
Futrāļa uzlādei izmantojiet komplektācijā iekļauto USB Type-C kabeli, kas pievienots barošanas avotam. Uzlādes laikā akumulatora statusa indikators (1) mirgos baltā krāsā, kā arī pēc pilnīgas uzlādes degs pastāvīgi.

## TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

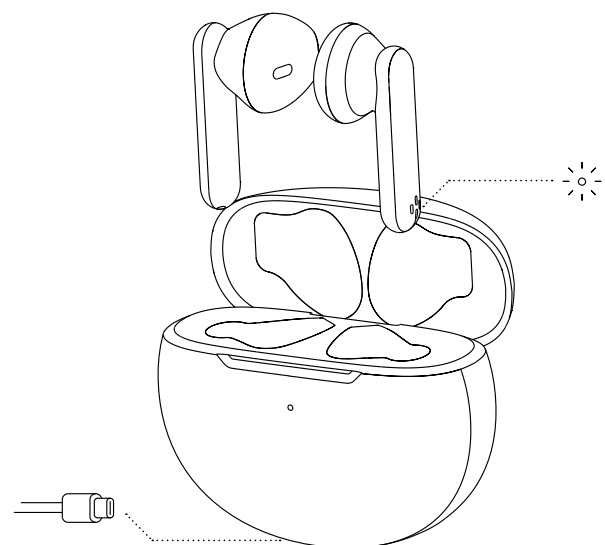
Ja jums ir papildu jautājumi, lūdzu, apmeklējiet mūsu palīdzības centru, kur pieejami BUJ un šīs rokasgrāmatas tiešsaistes versija:

<https://support.urbanista.com/>

## SKĀRIENVADĪBAS FUNKCIJAS



## UZLĀDES FUTRĀLIS





## ГРАДСКИ ПЛАН ОСТИН

Благодарим ви, че закупихте продукт на Urbanista.

### ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

Слушалките се включват и изключват автоматично, когато отворите и затворите капака на кутията за зареждане. Пет минути прекъсване на връзката автоматично ще го изключи. Ако вашите слушалки се изключат автоматично извън кутията за зареждане, можете да ги включите, като натиснете отделно лявата и дясната страна за 5 секунди.

### ПЪРВОНАЧАЛНО СВЪРЗВАНЕ И ПОВТОРНО СВЪРЗВАНЕ

Отворете капака на кутията за зареждане, за да започнете първото сдвояване. Отидете в Bluetooth настройките на вашето устройство и изберете „Urbanista Austin“, за да се свържете. След успешно свързване на слушалките, светодиодът ще изгасне. Слушалките автоматично ще се опитат да се свържат отново с последното свързано устройство всеки път, когато ги включите.

### СВЪРЖЕТЕ КЪМ ДРУГО УСТРОЙСТВО

За да влезете отново в режим на сдвояване, изключете слушалките от устройството.

### СЕНЗОРНО УПРАВЛЕНИЕ

Използвайте команди с двойно и тройно докосване, за да управлявате музика и разговори.

- **Пускане/пауза:**  
Докоснете два пъти отляво или отдясно
- **Премишна песен:**  
Докоснете три пъти от лявата страна

- **Следваща песен:**  
Докоснете три пъти от дясната страна
- **Приемете/затворете:**  
Докоснете два пъти отляво или отдясно
- **Отхвърляне на повикване:**  
Натиснете продължително лявата или дясната страна
- **Активиране на гласовия асистент:** Натиснете продължително лявата страна

### НУЛИРАНЕ

Ако вашите слушалки не се свързват, не са стабилни или не реагират, изпълнете следните стъпки:

- Поставете слушалките обратно в кутията за зареждане и затворете капака. Отворете отново след 10 секунди и сдвоете или свържете отново вашето устройство.

Ако проблемът продължава, следвайте тези стъпки, за да извършите хардуерно нулиране:

1. Премахнете „Urbanista Austin“ от Bluetooth списъка на вашето устройство
2. Извадете слушалките от кутията за зареждане
3. Докоснете слушалките 7 пъти и LED светлината на слушалките ще мига 3 пъти и ще се изключи автоматично. Слушалките са нулирани успешно.
4. Включете слушалките и те са готови да се свържат с вашето bluetooth устройство.

Съвети: Ако слушалките са сдвоени, можете да докоснете 7 пъти върху

само една от слушалките, които могат да бъдат нулирани.

Поставете слушалките обратно в кутията за зареждане и затворете капака. Отворете отново след 10 секунди и сдвоете или свържете отново вашето устройство.

### ЗАРЯЖДАНЕ И БАТЕРИИ

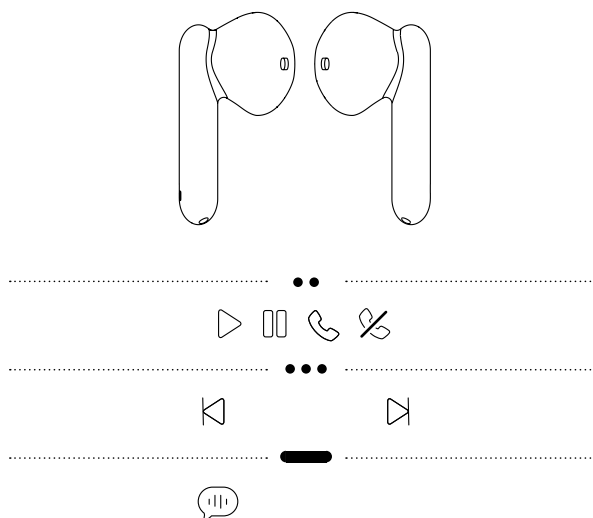
Слушалките ще започнат да се зареждат автоматично, когато ги поставите обратно в кутията за зареждане. Когато батерията на кутията за зареждане е изтощена, светодиодът ще мига 4 пъти и след това ще изгасне. Гласова подкана „ниска батерия“ ще ви предупреди,

когато остават 30 минути време за възпроизвеждане, след което слушалките автоматично ще се изключат. Използвайте включения USB Type-C кабел, свързан към източник на захранване, за да заредите кутията. „Индикаторът за състоянието на батерията“ (1) ще мига в бяло по време на зареждане и ще стане бял, когато кутията е напълно заредена.

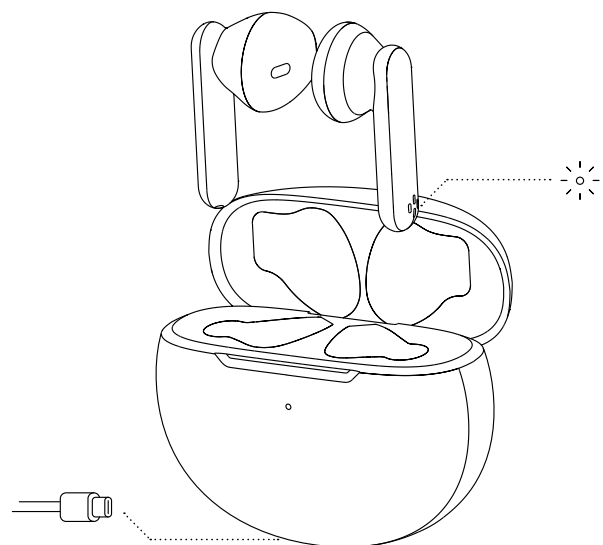
### ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако имате допълнителни въпроси, моля, посетете нашия онлайн помощен център за често задавани въпроси и онлайн версия на това ръководство: <https://support.urbanista.com/>

### сензорни функции



### Калъф за зареждане



# URBANISTA AUSTIN

Děkujeme, že jste si zakoupili produkt Urbanista.

---

## ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

Sluchátka se automaticky zapínají a vypínají, když otevřete a zavřete víko nabíjecího pouzdra. Pět minut po odpojení se produkt automaticky vypne. Pokud jsou vaše sluchátka automaticky vypnuta mimo nabíjecí pouzdro, můžete je zapnout stisknutím levé a pravé strany po dobu 5 sekund.

## PRVNÍ PÁROVÁNÍ A OPĚTOVNÉ PŘIHOJENÍ

Otevřete víko nabíjecího pouzdra pro zahájení prvního párování. Přejděte do nastavení Bluetooth na vašem zařízení a vyberte „Urbanista Austin“ pro připojení. Jakmile se sluchátka úspěšně připojí, LED dioda zhasne. Sluchátka se při každém zapnutí automaticky pokusí znovu připojit k naposledy připojenému zařízení.

## PŘIHOJENÍ K JINÉMU ZAŘÍZENÍ

Chcete-li znovu přejít do režimu párování, odpojte sluchátka od zařízení.

## DOTYKOVÉ OVLÁDÁNÍ

K ovládání hudby a hovorů použijte příkazy dvojitého a trojitého poklepnutí.

- **Přehrát/Pozastavit:**  
Dvakrát poklepejte na levou nebo pravou stranu
- **Předchozí skladba:**  
Třikrát poklepejte na levou stranu
- **Další skladba:**  
Poklepejte třikrát na pravou stranu
- **Přijmout/Zavěsit:**  
Dvakrát poklepejte na levou nebo pravou stranu
- **Odmítnout hovor:**  
Dlouze stiskněte levou nebo pravou stranu

- **Aktivace hlasového asistenta:**  
Dlouze stiskněte levou stranu

## RESETOVATOVÁNÍ

Pokud se sluchátka nepřipojí, jsou nestabilní nebo nereagují, postupujte podle následujících kroků:

- Vložte sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra a zavřete víko. Po 10 sekundách znovu otevřete, abyste zařízení spárovali nebo se k němu znovu připojili.

Pokud problém přetrvává, postupujte podle následujících kroků k úplnému resetování:

1. Odstraňte „Urbanista Austin“ ze seznamu Bluetooth na vašem zařízení
2. Vyjměte sluchátka z nabíjecího pouzdra
3. 7krát poklepejte na sluchátka a LED kontrolka sluchátek 3krát zabliká a automaticky se vypne. Sluchátka byla úspěšně resetována.
4. Zapněte sluchátka a jsou připravena k připojení k vašemu Bluetooth zařízení.

Tipy: Pokud jsou sluchátka spárována, můžete 7krát poklepnout pouze na jedno ze sluchátek a tím je resetovat.

Vložte sluchátka zpět do nabíjecího pouzdra a zavřete víko. Opětovně otevřete po 10 sekundách a spárujte nebo znovu připojte své zařízení.

## UZLĀDE UN AKUMULATOR

Austiņas automātiski sāks uzlādi, kad tās ieliks uzlādes futrālī. Kad uzlādes futrāļa akumulatora uzlādes līmenis ir zems, LED mirgo četras reizes un tad izslēdzas. Ar balss paziņojumu “zems uzlādes līmenis” jūs informēs tad, kad būs atlicis pietiekami enerģijas 30 minūšu atskaņošanai, pēc kā austiņas automātiski izslēgsies.

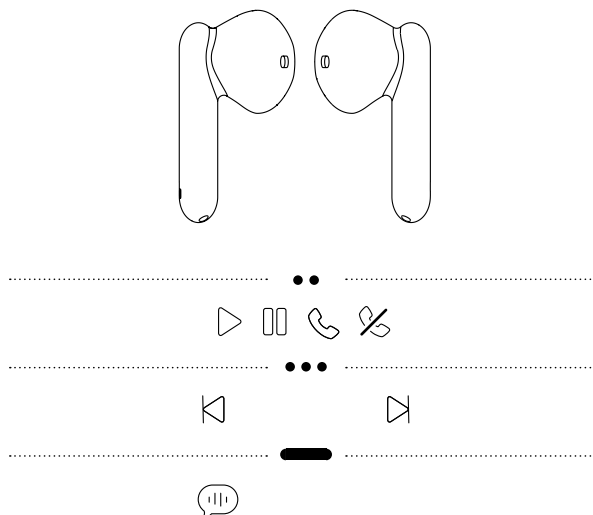
Futrāļa uzlādei izmantojiet komplektācijā iekļauto USB Type-C kabeli, kas pievienots barošanas avotam. Uzlādes laikā akumulatora statusa indikators (1) mirgos baltā krāsā, kā arī pēc pilnīgas uzlādes degs pastāvīgi.

## TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

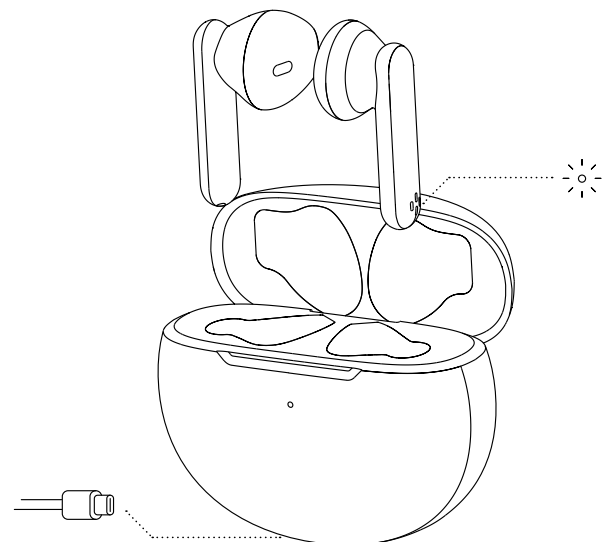
Ja jums ir papildu jautājumi, lūdzu, apmeklējiet mūsu palīdzības centru, kur pieejami BUJ un šīs rokasgrāmatas tiešsaistes versija:

<https://support.urbanista.com/>

## DOTYKOVÉ OVLÁDÁNÍ



## NABÍJECÍ POUZDRO



# URBANISTA AUSTIN

Vă mulțumim pentru achiziționarea produsului Urbanista.

## ACTIVAREA ȘI DEZACTIVAREA

Căștile se aprind și se opresc automat atunci când deschideți și închideți capacul carcasei de încărcare. Cinci minute de deconectare sau 30 de minute de inactivitate le vor dezactiva automat. Dacă căștile dvs. sunt oprite automat în afara carcasei de încărcare, puteți apăsa butonul din partea stângă și dreaptă separat timp de 5 secunde pentru a le porni.

## ASOCIEREA ȘI RECONNECTAREA PENTRU PRIMA DATĂ

Deschideți capacul carcasei de încărcare pentru a începe prima asociere. Accesați setările Bluetooth de pe dispozitiv și selectați "Urbanista Austin" pentru a vă conecta. După conectarea cu succes a căștilor, LED-ul se oprește. Căștile încearcă automat să se reconecteze la ultimul dispozitiv conectat de fiecare dată când le porniți.

## CONNECTAREA LA UN ALT DISPOZITIV

Pentru a intra din nou în modul de asociere, deconectați căștile de la dispozitiv.

## CONTROL TACTIL

Utilizați comenzile de atingere dublă și atingeți de trei ori pentru a controla muzica și apelurile.

- **Redare / Pauză:**  
Atingeți de două ori partea stângă sau dreaptă
- **Melodia anterioară:**  
Atingeți de trei ori partea stângă
- **Următoarea melodie:**  
Atingeți de trei ori partea dreaptă

- **Răspundeți / închideți:**  
Atingeți de două ori partea stângă sau dreaptă
- **Respinge apelul:**  
Apăsați lung în partea stângă sau dreaptă
- **Activarea asistentului vocal:**  
Apăsați lung în partea stângă

## RESETARE

Dacă căștile nu se conectează, sunt instabile sau nu răspund, urmați acești pași:

- Puneți căștile înapoi în carcasa de încărcare și închideți capacul. Redeschideți după 10 secunde și asociați sau reconectați dispozitivul.

Dacă problema persistă, urmați acești pași pentru a efectua o resetare hard:

1. Eliminați "Urbanista Austin" din lista Bluetooth de pe dispozitiv
2. Scoateți căștile din carcasa de încărcare
3. Atingeți căștile de 7 ori, iar LED-ul căștilor va clipi de 3 ori și se va opri automat. Setul cu cască a fost resetat cu succes.
4. Porniți căștile și sunt gata să se conecteze la dispozitivul Bluetooth.

Sfaturi: Dacă căștile sunt împerecheate, puteți atinge doar una dintre căști de 7 ori pentru a le reseta.

Puneți căștile înapoi în carcasa de încărcare și închideți capacul. Redeschideți după 10 secunde și asociați sau reconectați dispozitivul.

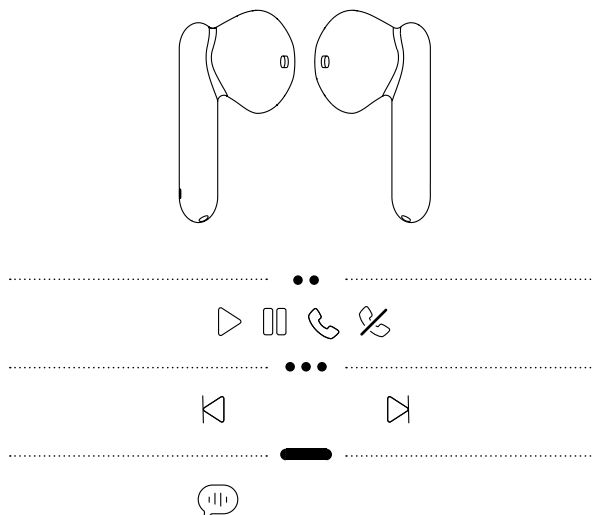
## ÎNCĂRCARE ȘI BATERIE

Când puneți căștile înapoi în carcasa de încărcare, acestea vor începe să se încarce automat. Când bateria carcasei de încărcare este scăzută, LED-ul clipește de 4 ori și apoi se oprește. Solicitarea vocală "baterie scăzută" vă anunță când mai sunt 30 de minute de redare, după care căștile se vor opri automat. Utilizați cablul USB Type-C inclus conectat la o sursă de alimentare pentru a încărca carcasa. "Indicatorul de stare a bateriei" (1) va clipi alb în timp ce se încarcă și va străluci alb atunci când carcasa este încărcată complet.

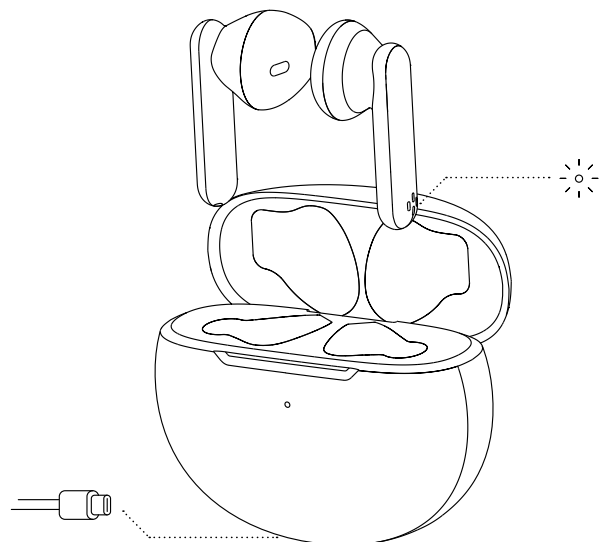
## DEPANARE

Dacă aveți mai multe întrebări, vă rugăm să vizitați Centrul nostru de ajutor online pentru întrebări frecvente și o versiune online a acestui ghid: <https://support.urbanista.com/> a jums ir papildu jautājumi, lūdzu, apmeklējiet mūsu palīdzības centru, kur pieejami BUJ un šīs rokasgrāmatas tiešsaistes versija: <https://support.urbanista.com/>

## COMENZI TACTILE



## CARCASĂ DE ÎNCĂRCARE



# URBANISTA AUSTIN

Ďakujeme Vám, že ste si zakúpili produkt Urbanista.

---

## ZAPNÚŤ A VYPNÚŤ

Slúchadlá sa automaticky zapínajú a vypínajú pri otváraní a zatváraní krytu nabíjacieho puzdra. Po piatich minútach odpojenia sa automaticky vypnú. Ak sa vaše slúchadlá automaticky vypnú mimo nabíjacieho puzdra, môžete ich zapnúť stlačením ľavej a pravej strany na 5 sekúnd.

## PRVÉ PÁROVANIE A ZNOVU PRIPOJENIE

Otvorením krytu nabíjacieho puzdra spustíte prvé párovanie. Prejdite do nastavení Bluetooth na svojom zariadení a vyberte „Urbanista Austin“ na pripojenie. Po úspešnom pripojení slúchadiel LED zhasne. Slúchadlá sa pri každom zapnutí automaticky pokúsia znova pripojiť k naposledy pripojenému zariadeniu.

## PRIPOJTE K INÉMU ZARIADENÍ

Ak chcete znova prejsť do režimu párovania, odpojte slúchadlá od zariadenia.

## DOTYKOVÉ OVLÁDANIE

Na ovládanie hudby a hovorov použite príkazy dvojitého a trojitého klepnutia.

- **Prehrať/Pozastaviť:**  
Dvakrát klepnite na ľavú alebo pravú stranu
- **Predchádzajúca skladba:**  
Trikrát klepnite na ľavú stranu
- **Ďalšia skladba:**  
Trikrát ťuknite na pravú stranu
- **Prijať/zavesiť:**  
Dvakrát klepnite na ľavú alebo pravú stranu

- **Odmietnuť hovor:**  
Dlho stlačte ľavú alebo pravú stranu
- **Aktivácia hlasového asistenta:**  
Dlho stlačte ľavú stranu

## RESETOVAŤ

Ak sa slúchadlá nepripoja, sú nestabilné alebo nereagujú, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

- Vložte slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra a zatvorte veko. Opätovne otvorte po 10 sekundách a spárujte alebo znova pripojte svoje zariadenie.

Ak problém pretrváva, postupujte podľa nasledujúcich krokov na úplné resetovanie:

1. Odstráňte „Urbanista Austin“ zo zoznamu Bluetooth na vašom zariadení
2. Vyberte slúchadlá z nabíjacieho puzdra
3. 7-krát ťuknite na slúchadlá a LED kontrolka slúchadiel 3-krát zabliká a automaticky sa vypne. Slúchadlá boli úspešne resetované.
4. Zapnite slúchadlá a sú pripravené na pripojenie k vášmu bluetooth zariadeniu.

Tipy: Ak sú slúchadlá spárované, 7-krát ťuknutie len na jedno zo slúchadiel a tým ich môžete resetovať.

Vložte slúchadlá späť do nabíjacieho puzdra a zatvorte veko. Opätovne otvorte po 10 sekundách a spárujte alebo znova pripojte svoje zariadenie.

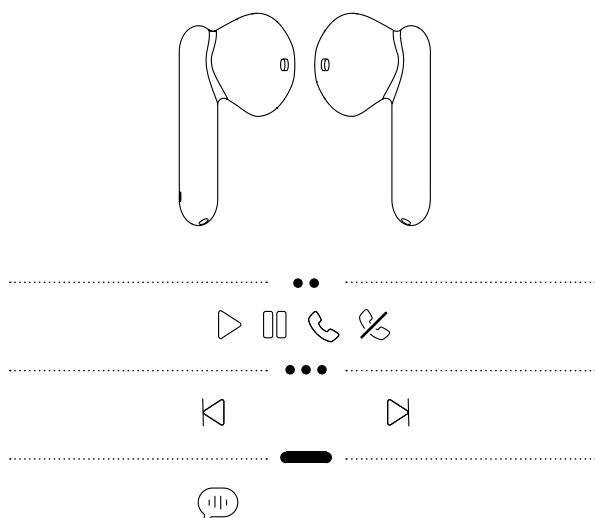
## NABÍJANIE A BATÉRIA

Slúchadlá sa po vložení späť do nabíjacieho puzdra začnú automaticky nabíjať. Keď je batéria nabíjacieho puzdra nízka, LED dióda 4-krát zabliká a potom zhasne. Hlasová výzva „Battery low“ vás upozorní, keď zostáva 30 minút prehrávania, po ktorých sa slúchadlá automaticky vypnú. Na nabíjanie puzdra použite priložený kábel USB Type-C pripojený k zdroju napájania. „Indikátor stavu batérie“ (1) bude počas nabíjania blikať bielou farbou a po úplnom nabití puzdra svieti nabiele.

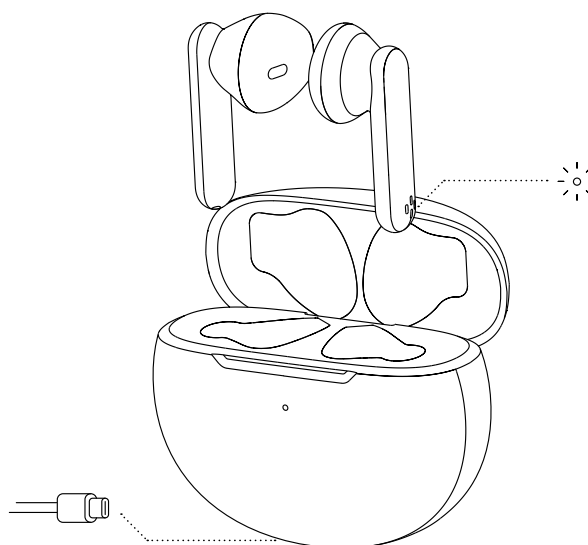
## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak máte ďalšie otázky, navštívte naše centrum pomoci online, kde nájdete často kladené otázky a online verziu tejto príručky: <https://support.urbanista.com/>

## DOTYKOVÉ OVLÁDANIE



## NABÍJACIE PUZDRO





## URBANISTA AUSTIN

Bir Urbanista ürününü seçtiğiniz için teşekkür ederiz.

### AÇMA VE KAPAMA

Şarj kutusunun kapağını açıp kapattığınızda kulaklıklar otomatik olarak açılır ve kapanır. Bağlantının beş dakika kesilmesi gücü otomatik olarak kapatır. Kulaklıklarınız şarj kutusunun dışındayken otomatik olarak kapanıyorsa, açmak için kulaklıkların sol ve sağ yanlarını ayrı ayrı 5 saniye boyunca basılı tutun.

### İLK EŞLEŞTİRME VE YENİDEN BAĞLANTI KURMA

İlk eşleştirmeyi başlatmak için şarj kutusu kapağını açın. Cihazınızdaki Bluetooth ayarlarına giderek, bağlanmak için "Urbanista Austin" ögesini seçin. Kulaklıklar başarıyla bağlandığında LED söner. her açıldığında otomatik olarak en son bağlanan cihaza yeniden bağlanmayı deneyecektir.

### BAŞKA BİR CİHAZA BAĞLANMA

Eşleştirme moduna tekrar girmek için kulaklığın cihazınız ile bağlantısını kesin. Kulaklıklarda en fazla altı adet eşleştirilmiş cihaz kaydedilebilir.

### DOKUNMATİK KONTROLLER

Çift ve üçlü dokunma komutları ile müziği ve çağrılarını kontrol edebilirsiniz.

- **Oynat/Duraklat:** Sol veya sağ yana çift dokunun
- **Önceki parça:** Sol yana üç kez dokunun
- **Sıradaki parça:** Sağ yana üç kez dokunun
- **Çağrı Cevaplama/Kapatma:** Sol veya sağ yana çift dokunun

- **Bir çağrıyı reddetme:** Sol veya sağ yanı basılı tutun
- **Ses asistanını etkinleştirme:** Sol yanı basılı tutun

### SIFIRLA

Kulaklıklar bağlantı kuramazsa, bağlantıda kararsızlık olursa veya yanıt vermezse lütfen aşağıdaki adımları uygulayın:

- Kulaklıkları şarj kutusuna geri koyun ve kapağını kapatın. Cihazınızla eşleştirmek veya tekrar bağlantı kurmak için 10 saniye sonra yeniden açın.

Sorun devam ederse, tam sıfırlama için lütfen aşağıdaki adımları izleyin:

1. Cihazınızdaki Bluetooth ayarlarından "Urbanista Austin" ögesini silin. Kulaklıkları şarj kutusundan çıkarın.
2. Kulaklıklara 6 defa dokununuz; kulaklıkların üzerindeki LED 3 defa yanar ve otomatik olarak kapanır. Kulaklıklar başarıyla sıfırlanır.
3. Kulaklıkları çalıştırdığınızda bluetooth aygıtınıza bağlanmaya hazır hale gelirler.

Püf noktası: Kulaklıklar eşleşmiş ise kulaklıkların sadece birine 7 defa dokunmak her iki kulaklığı da sıfırlar.

## ŞARJ ETME VE PİL

Kulaklık şarj kutusuna yerleştirildiğinde otomatik olarak şarj edilmeye başlar. Şarj kutusunun gücü azaldığında LED 4 defa yanıp söner ve kapanır. 30 dakika çalma süresi kaldığında "low battery" uyarısı verilir ve bu sürenin sonunda kulaklıklar otomatik olarak kapanır.

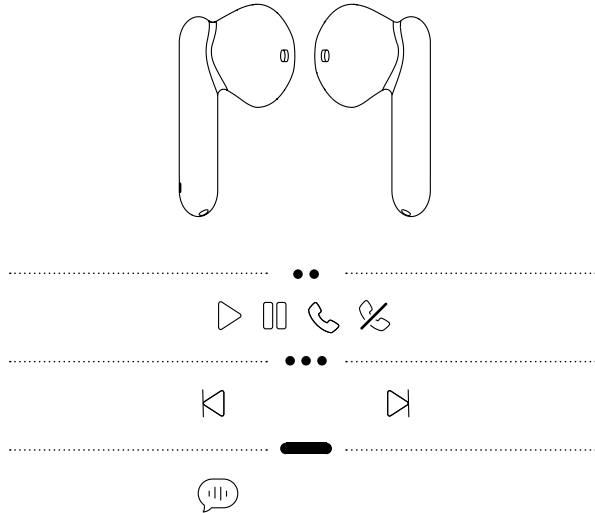
Şarj kutusunu şarj etmek için içeriğindeki C Tipi USB kablosunu bir güç kaynağına bağlayın. Pil durumu göstergesi (1) şarj boyunca yanıp sönecek ve kutu tam şarj olduğunda sürekli yanacaktır.

## SORUN GİDERME

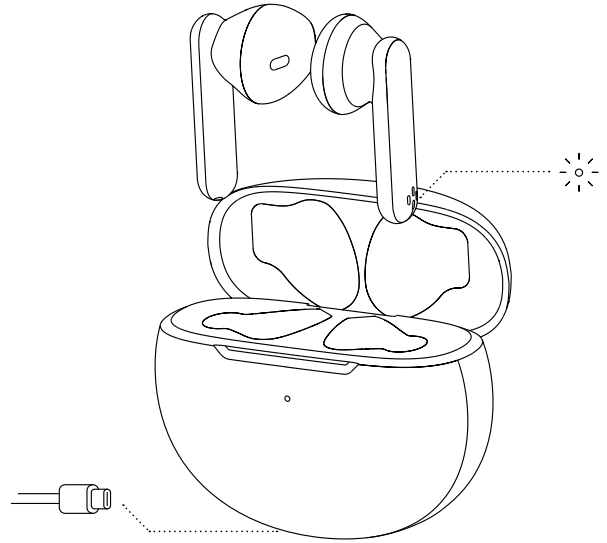
Başka bir sorunuz varsa lütfen SSS ve bu kılavuzun çevrimiçi sürümünü bulabileceğiniz çevrimiçi yardım merkezimizi ziyaret edin:

<https://support.urbanista.com/>

## DOKUNMATİK KONTROLLER



## ŞARJ KUTUSU



## URBANISTA AUSTIN

نشكرك على اختيار منتج Urbanista.

### التشغيل وإيقاف التشغيل

يتم تشغيل سماعتي الأذن وإيقاف تشغيلهما تلقائيًا عندما تفتح غطاء علبة الشحن وتغلقه. ستؤدي خمس دقائق من قطع الاتصال إلى إيقاف التشغيل تلقائيًا. إذا تم إيقاف تشغيل سماعتي الأذن تلقائيًا خارج علبة الشحن، يمكنك الضغط على الجانبين الأيسر والأيمن بشكل منفصل مدة 5 ثوانٍ لتشغيلهما.

### الإقران لأول مرة وإعادة الاتصال

افتح غطاء علبة الشحن لبدء الإقران لأول مرة. انتقل إلى إعدادات Bluetooth على جهازك وحدد "Urbanista Austin" للاتصال. سيتم إيقاف تشغيل مؤشر LED عند اتصال سماعتي الأذن بنجاح. ستحاول سماعتنا الأذن تلقائيًا إعادة الاتصال بآخر جهاز تم الاتصال به كلما تم تشغيلهما.

### الاتصال بجهاز آخر

افصل سماعتي الأذن عن جهازك للدخول إلى وضع الإقران مرة أخرى.

### عناصر التحكم باللمس

استخدم أوامر الضغط مرتين وثلاث مرات للتحكم في الموسيقى والمكالمات.

التشغيل/الإيقاف المؤقت: اضغط مرتين على الجانب الأيسر أو الأيمن.

الأغنية السابقة: اضغط على الجانب الأيسر ثلاث مرات.

الأغنية التالية: اضغط على الجانب الأيمن ثلاث مرات.

الرد/إنهاء الاتصال: اضغط مرتين على الجانب الأيسر أو الأيمن.

رفض مكالمة: اضغط مطولاً على الجانب الأيسر أو الأيمن.

تنشيط المساعد الصوتي: اضغط مطولاً على الجانب الأيسر.

### إعادة الضبط

إذا فشل اتصال سماعتي الأذن أو كانتا غير مستقرتين أو لا تستجيبا، يرجى اتباع الخطوات الآتية:

1. أعد سماعتي الأذن مجددًا إلى علبة الشحن وأغلق الغطاء. افتحهما بعد 10 ثوانٍ لإقرانهما بجهازك أو إعادة اتصالهما به.

في حال استمرار المشكلة، يرجى اتباع الخطوات أدناه لإجراء إعادة ضبط كاملة:

1. احذف "Urbanista Austin" من قائمة Bluetooth الموجودة على جهازك
2. أخرج سماعتنا الأذن من علبة الشحن
3. اضغط على سماعتي الأذن 7 مرات، وسيومض مؤشر LED الخاص بسماعتي الأذن 3 مرات وستتوقف عن التشغيل تلقائيًا. الآن تمت إعادة ضبط سماعتي الأذن بنجاح.
4. شغل سماعتي الأذن وستصبحا جاهزتين للاتصال بجهاز Bluetooth.

نصائح: إذا تم إقران سماعتي الأذن، يمكن أن يؤدي الضغط 7 مرات على إحدى السماعتين فقط إلى إعادة ضبطهما معًا.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

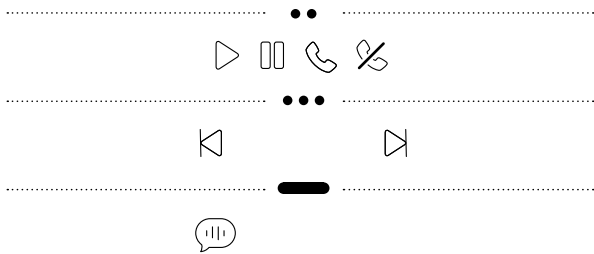
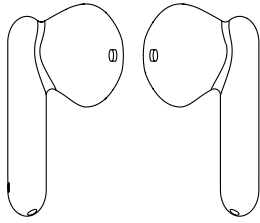
إذا كانت لديك أي استفسارات، يرجى زيارة مركز المساعدة عبر الإنترنت التابع لنا حيث ستجد الأسئلة الشائعة الخاصة بنا وإصدارًا عبر الإنترنت من هذا الدليل:  
/https://support.urbanista.com

## الشحن والبطارية

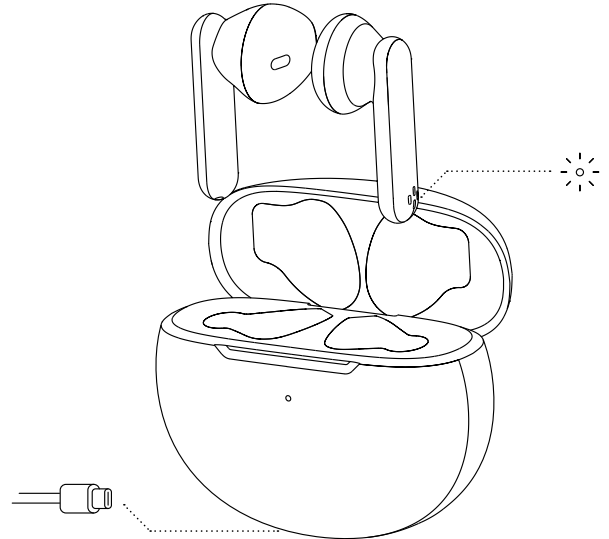
ستبدأ سماعتنا الأذن في الشحن تلقائيًا عندما ترجعها إلى علبة الشحن. عندما تكون طاقة بطارية علبة الشحن منخفضة، سيومض مؤشر LED ٤ مرات ثم سيتوقف تشغيله. ستخطر مطالبة صوتية تفيد "انخفاض البطارية" عندما يتبقى وقت تشغيل يبلغ ٣٠ دقيقة، وبعدها سيتم إيقاف تشغيل سماعتنا الأذن تلقائيًا.

استخدم كابل USB من النوع Type-C المرفق المتصل بمصدر طاقة لشحن العلبة. سيومض «مؤشر حالة البطارية» في أثناء الشحن وسيضيء باستمرار عندما يتم شحن العلبة بالكامل.

## عناصر التحكم باللمس



## علبة الشحن



# urbanista

REV-C

**URBANISTA AB**

Mäster Samuelsgatan 10  
111 44 Stockholm, Sweden

[support@urbanista.com](mailto:support@urbanista.com)

[Urbanista.com](https://urbanista.com)